

Ніва

ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСАЎ
У ПОЛЬШЧЫ

№ 42 (2005) ГОД XXXIX

БЕЛАСТОК 16 КАСТРЫЧНІКА 1994 г.

ЦАНА 4000 зл.

АДА ЧАЧУГА

СУСТРЭЧА З ВАЛКАВЫЦКІМ

*Меланхолія — самотны танец
познай восенню.
Барыс Руско*

Колькі разоў мне карцела сустрэцца з Юркам Валкавыцкім у іхнай белавежскай хатцы, пабачыць, як жывецца яму цяпер, калі ён ужо на пенсіі і ў Беласток з'язджае толькі на найхаладнейшыя зімовыя месяцы... Як прыставаў ён да новых варункаў — не, не таму, што да вясковых, барані Бога: Валкавыцкі заўсёды быў вельмі скромны і многага для сябе ніколі не вымагаў. Нуртавала мяне, як ён, чалавек, які стварыў „Ніву” і аддаў ёй без рэшты 32 гады жыцця, як ён можа жыць без гэтага свайго дзіцяці... Чым запойніў час, які ў яго настрой, куды ходзіць, з кім сустракаецца...

І вось мой самаход спыніўся на вуліцы Маставой 29 у Белавежы. Людзі называюць гэта месца Барком. Я яшчэ мадалася з брамкай, калі адчыніліся дзверы хаты і хуткім крокам, з праманістай усмешкай на твары вийшаў мне насустрач Валкавыцкі.

І адразу павёў мяне паказваць сваю „гаспадарку”.

Хатку на вёсцы „на старыя гады” Вера пачала шукаць даволі даўно, прынамсі гадоў дзесяць таму. Усе ў рэдакцыі абмяркоўвалі чарговую хаткі-кандыдатку ў самых розных вёсках, якія вынаходзіла Вера. Аднак жа спынілася на хаце ў роднай Валкавыцкаму Белавежы.

А ён заракаўся: „Нага мая там не ступіць! Калі не мас што рабіць з грашма, няхай выкідае!”

І ўсё ж такі хатка, якую Вера прыдбала шляхам многіх адрачэнняў і адманання ад рота (журналісты ніколі не жылі, як буржуа), стала найбольш яго, Юркавым прыстанішчам.

Чысценькі панадворак, калісь пусты, а сёння навокал самыя розныя пасады. Гаспадар тлумачыць мне, што і дзе тут расце. Во, пігву пасады, аронію. А тут яблыні, грушы. Ага, і яшчэ пакажу табе канадскія чорныя ягады — як куст растуць!

— А ружы хто садзіў? — пытаю.

— Таксама я, — адказвае. — Хадзі, пакажу табе абляпіху. Памятаеш, калісь у „Ніве” прапандаваў яе доктар Паскробка?! Я прывёз яе на ровары з гадавальніка ў Чарлэнцы, гэта дзесяць кіламетраў.

— Як у цябе тут прыемна. Як чысценька, акуратна!

— Тры гады толькі гэтым і займаліся, а трэба ж яшчэ плот гарадзіць. Хатку ўсё яшчэ робім, а ўжо пяць гадоў, як яе купілі.

І спраўды, хатка невялікая, але відаць, што ўложена ў яе сэрца. Калі куплялі, была старая і занябаная. Перарабілі, паправілі, аднавілі. Паставілі новую печку, абабілі сцены, зрабілі салідныя ўваходныя дзверы, камору прыстасавалі на ўтульны пакойчык для ўнука Эрніка, устанавіўшы туды стандартнае акенца. Прыгожа памалаявалі хатку цёмна- і светла-карычн-



Юрка Валкавыцкі (справа) са сваім сябром Барысам Руско.

вым колерам, а вокны — белыя.

Сядзім у хатцы. На кухні таксама чысценька, як і ў пакоі. Частуюся яблычкам, смакую абляпіху. З выгляду — як рабіна, толькі на смак не горкая, а далікатна кіславатая, араматная.

— У ёй цэлы комплекс вітамінаў: А, С, В₁, В₂, ВС, Е і многа іншых бялагічна актыўных рэчываў, неабходных для чалавека, — кажа Валкавыцкі.

— А ад чаго яна памагае?

— Зараз я табе прачытаю: пры сонечным удары, атэрасклерозе, пры некаторых хваробах сэрца, дзеля нармалізацыі ціску, супроць пухліны, пры няправільным абмене рэчываў, пры рэўматызме (прыпаркі з лісця абляпіхі), пры ранах, апёках, язве страўніка. Універсальны лек ад усіх хвароб! У нас, на жаль, людзі не збіраюць пладоў абляпіхі, лічаць яе дэ-

Працяг на стар. 5

У Залуках бежанства пачалося ў лістаўні 1915 года. Успамінае **Марыя Лісоўская**, 93-гадовая жыхарка гэтай вёскі:

„У вёску з'явіўся тады конны атрад казакаў. Крычалі на нас і махалі шапкамі. „Удаляйтесь, удаляйтесь, германцы ідзі!” — гарланілі яны. У вёсцы ўспыхнула завіруха. Ужо і раней гаварылася ў нас, што выселяць усю вёску, бо тут назначана франтавая лінія. Людзі, аднак, да канца мелі надзею, што нешта зменіцца. Праўда, у наваколлі хадзілі жажлівыя чуткі пра немцаў, якія жуюць кожную скуру з людзей дзяржучы. Ніхто тады, папраўдзе, не ведаў, які гэта народ. Таксама трэба было слухаць начальства. Пакідалі людзі дабытак, забудовы, абсаджаныя палі, усё дабро, што за век накупілі. Сем'і былі тады вялікія, і толькі людзі змяшчаліся на фурманцы. З Залук у бежанства падаліся ўсе. Толькі што заехалі мы пад Гарадок, а ўжо наша вёска гарэла.

Далей паехалі мы ў Менск. Там трэба было вырашыць, дзе хочам перасяляцца. Наша сям'я выбрала Самарскую губерню. Разам з намі паехалі яшчэ пяць сем'яў. Людзі з Залук раз'ехаліся па ўсёй Расеі. Хто на Украіну, хто на

Сібір, а хто на Смаленшчыну. У Менску прадалі мы каня з фурманкай, селі ў цягнік і паехалі ў невядомы свет. На месца дабіліся аж на Пакрову. Высаджалі нас за Волгай, у сяле Кінель-Чэркасы. За намі прыехалі сяляне на фурманках. Адрознілі нас кватарунак. Жылі мы ў асобнай хаце, бо ў гаспадары, які нас прыняў, былі аж

ГАННА КАНДРАЦЮК

УСПАМІНЫ ПРА БЕЖАНСТВА

дзе хаты. Знайшлася і праца. Хто хацеў, ішоў працаваць у гаспадары.

Ах, якія там людзі былі добрыя! Такіх людзей, як расіякі то і ўспамінаць прыемна. Як жа яны нас шкадавалі, як перажывалі з-за нашага гора: „А страдаючы вы народ, а бежэнцы вы несчастныя!” — паўтаралі ўвесь час. Ведаеце, як толькі ўвайшлі мы ў сяло, да нас падбеглі жанчыны з плачам. Адна маладзіца зняла з сябе дарагу хустку і атুলіла мае плечы. Людзі пананосілі нам усяго, што толькі да жыцця трэба.

Багата там людзі жылі. Гаспадаркі яны мелі добрыя, зямля сама, без угнаенняў, радзіла. Там нават не жыта селялі, а пшаніцу. Тры разы ў тыдзень булкі пшанічныя пяклі.

Варылі ўвесь час расіякі чай у самавары і пілі яго „в прыкуску” — цукар асобна ў рот клалі, чайком горкім папівалі. Хто б у хату не зайшоў, таго заўсёды запрашалі: „Сядзіце к нам чайку попіць”. Водкі яны не пілі. Нідзе так не было, як цяпер стала. Тады п'яных ніхто не бачыў. Тамашнія людзі мелі багата дабытку, а курэй то не злічыць. У

кожнага гаспадары было збожжа ў запасе. Трымалі яго ў высокіх свірнях (амбарах), бо зімою снег засыпаў усе платформы і нізкія будынкі. Калі навесну снег раставаў, то возера плыло. Маразы даходзілі нават да 50 градусаў. У сяле былі 3 цэрквы, базар, пажарнае дэпо, школа. Два мае браты хадзілі ў школу. Да старэйшага расіякі прыходзілі за дапамогай у навуцы.

Базар у нашым сяле быў вядомы на ўсю акругу. Купцы да нас аж з саракакіламетровай адлегласці прызджалі. А і ў нас было за што купіць, бо гаспадар за працу плаціў, а яду даваў дарма.

У сяле людзі шанавалі рэлігію, народ быў вельмі аддадзены царкве. Там, як ішлося да споведзі, то трэба было пачаць рыхтавацца ад сарады. У

пятніцу спавядаліся, у суботу — прычасце. У нядзелю таксама трэба было быць у царкве, бо гаварылі: „прычасць з нядзелі ўкрадзена”.

Па-руску гаварыць мы не ўмелі. У нас у Залуках перад бежанствам на прывітанне гаварылі „нех бэндзе похвалены”, а там у кожную пару інакш здароўкаліся. Але ж руская мова не нямецкая, хутка мы яе навучыліся. Нават, калі прыехалі на бацькаўшчыну, то цяжка было прывыкаць да польскай мовы. Між сабой мы гаварылі па-нашаму.

У час рэвалюцыі ў сяле было спакойна. Толькі збожжа гаспадарам з амбараў пазабіралі.

Ужо як мы вярталіся (1920—21 гады) пачаўся страшэнны голад. Зямля высахла, палопалася. Засуха была такая, што калі ў шчыліну сунуць палку, то яна ў зямлі і хавалася. Не было яды. Бывала, разатрэш сухі лапук, змяшаеш са жменняў мукі і праснак такі выходзіць.

Хацелася ў сваю старонку, хаця там і пясок, а ўсё ж бацькаўшчына. Назад мы ехалі на фурманках. Трэба было пераадолець 1 400 кіламетраў. У палове дарогі здарылася гора. Людзі пачалі

Працяг на стар. 5

МЫ ПРАЧЫТАЛІ

Палітыка, якая вяла да аб'яднання грашовых сістэм, збрала вельмі негатывны імідж для Беларусі за мяжой. На Захадзе бачылі, што практычная рэалізацыя таго пагаднення ў тым выглядзе вяла да інкарпарацыі Беларусі ў Расію. Сёння мы ўжо не разлічваем на тое, што Расія будзе ступіна нам дапамагаць і нас фінансавать, — сказаў міністр замежных спраў Беларусі Уладзімір Сянько.
(Звязда, 7.09.1994 г.)

Владзе PRL wraz z działaczami Zarządu Głównego Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego w Białymstoku przez ponad trzydzieści lat usiłowały wtłócić Ukraincom, że są oni Białorusinami... Na razie strona ukraińska wykazuje wiele cierpliwości i wyrozumiałości, ale jak długo jeszcze?... Nadal trwają eksperymenty związane z zatrudnieniem emigracji kulturowej i wynarodowienia na rzecz Polaków czy Białorusinów. Stan taki jest nie do utrzymania na dłuższą metę...

Дziałacze białoruscy powinni zastanowić się, czy nie przywrócić nauczania języka białoruskiego w Michałowie. Najważniejszym błędem było zaniedbanie szansy na rozwój tego szkolnictwa na całym etnicznie białoruskim obszarze Białostockiej (poczynając od Michałowa i Zabłudowa na południu, a kończąc na Suchowoli i Dąbrowie Białostockiej na północy), a także na Suwałkach, np. Lipsk, Krásnobia, od Białowieży po Suraz, Chorocz, Knyszyn, Augustów. Gros Białorusinów na Białostockiej i Suwalszczyźnie wyznaje katolicyzm.

Українці są wyłącznie православні. Wydaje mi się, że język białoruski powinien być przywrócony nie tylko w Liceum w Michałowie ale także wprowadzony do liceów w Białymstoku, Sokółce, Dąbrowie Białostockiej, a może też do Liceum Ogólnokształcącego im. Jerzego Popiełuszki w Suchowoli. Jezeli

chodzą o Ukraińców, to ich język ojczysty powinien być wykładany w Siemiatyczach i Drohicynie, — піша дзеяч Саюза украінцаў Падляшша Ежы Трачук.
(Wiadomości Kulturalne, nr 15)

Трачук вельмі ласкавы для беларусаў, бо аддае нам Сувалячыну і палову Мазураў. Сянкевічыскі Заглоба пры ім — гэта маленькі жартунык і да таго ж фіктыўны персанаж. Хаця Трачук не піша, на якой мове павінны навука дзеткі ў Пярэмышлі, Бела-Падляшскай ці Холме, але здагадваем, што, пэўна, на кітайскай.

Ze zdumieniem obejrzałem film „Stalingrad” w polskiej telewizji. Pokazano tam, jakimi męczennikami byli żołnierze niemieccy, którzy zabłąkali się dwa tysiące kilometrów w głąb Rosji. 22 czerwca 1941 r. trzy i pół miliona obywateli niemieckich wybrało się do ZSRR i ten skurwysyn Józef kazał do nich strzelać. Historia zaczynała być walcem, — піша Зыгмунт Калужыньскі.
(Polityka, nr 38)

Występowanie w polskiej przyrodzie uzbrojonego pijanego policjanta to zjawisko zupełnie normalne. Komendant Główny wydał zarządzenie nakazujące zabieranie broni do domu, gdyż złodzieje włamują się do komisariatów i kradną.
(Gazeta Współczesna, nr 179)

А можа б так сарганізаваць нейкія грамадскія дзяжурствы і ахоўваць камісарыята ад злодзействаў?

31 кастрычніка абавязкі бела-стоцкага ваяводы выконвае Андэжэй Гаеўскі. На вызваленую ім пасаду віцэ-ваяводы назначаны Гжэгаж Рыкоўскі, які да гэтай пары працаваў дырэктарам Аддзела грамадзянскіх спраў Ваяводскай управы.

Бела-стоцкі пасол Кшыштоф Вольфрам (Унія вольнасці) накіраваў прэм'ер-міністра дэпутаткі запат у справе кантрабанды дзікіх жывёл з Усходу. На думку парламентарыя, гранічныя службы талерантныя ставяцца да ветэрынарыяных дакументаў, якія за мяжой можна купіць за 10 долараў. Многас паказвае на тое, што Польшча стала месцам пасродніцтва ў гандлі дзікай жывёлай паміж краінамі былога СССР і Захадам. Некаторыя віды жывёл, што перапраўляюцца кантрабандай праз мяжу, занесены ў Чырвоную кнігу і гандаль імі строга забаронены.

25 Полк сувязі пакінуў Бела-стоцк. Перад расфармаваннем адбылося набыцтва ў гарнізонным касцёле і ўрачыстая лінейка, на якой чыталіся спецыяльныя загаловы. У вызваленых казармах памесціцца 18 Мотастрал-кавая брыгада.

Радзё Бела-стоцк 1 кастрычніка адзначала 42 гадавіну свайго ўзнікнення. З выпадку юбілею быў аб'яўлены Дзень Радзё Бела-стоцк, а жыхары горада маглі пазнаёміцца з працай радыёжурналістаў на месцы. Праўленне бела-стоцкага радыёвяшчання мае намер штогод працягваць гэтую традыцыю.

650 дзяцей навукаў літоўскай мовы ў школах Суваляскага ваяводства. Заняткі па роднай мове вядуцца ў Краснове, Краснаградзе, Пуньску, Навініках, Відугах, Вайтакях і Сувалях. У сталіцы ваяводства міжкульнявая група з 17 дзяцей з усяго горада займаецца ў школе н-р 5. У Сэйнах сарганізаваць падобную групу не ўдалося.

У Сэйнах завяршылася трохдзённая сустрэча пад лозунгам „Ад Жашава да Сэйнаў”. Мерапрыемства, суарганізатарам якога выступіла Брацтва праваслаўнай моладзі з Бела-стоцка, ставіла за мэту інтэграцыю краін Усходу і Захаду.

Кастрычнік пачаўся з чарговага павышэння цен. У гэтым месяцы падаражалі цэпная вада (30%), цэнтральнае ацяпленне (17%), тэлефонныя размовы, праязныя білеты на гарадскі транспарт у Бела-стоцку, гарэлка (15%) і аўтамабілі „Фіат” краёвай вытворчасці (2%).

Рэжысёр не пакідаюць у спакой турыстаў з Усходу. Група замаскіраваных мужчын напала ў гасцініцу „Бетон-Сталь” у Бела-стоцку грамадзян Беларусі, пабіла іх і забрала ім грошы. Паліцыя падазрае ў злачынстве грамадзян былога СССР і вядзе вышук распазнаных на адымаках бандытаў.

Przyrost naturalny w Polsce w okresie stanu wojennego kształtował się na poziomie krajów Trzeciego Świata. Zapoczątkowany pięć lat temu, „powrót do Europy” poskutkowało europeizacją również w sferze obywatelskiej i modelu rodziny. Polki nie chcą pełnić przydzielonej im roli maszynek do rodzenia. Chryzów byłoby więcej, a pogrzebów mniej, gdyby nie nasze nowe europejskie przodownictwo — w statystykach umieralności. W ciągu ostatnich 5 lat średnia długość życia w Polsce obniżyła się o ponad rok, co jest ewenementem w skali światowej.
(Wprost, nr 37)

Tematem dramatu „Prorok Ilja” jest autentyczne wydarzenie sprzed wojny. Dramat Słobodzianka jest wybitnym dziełem na miarę „Dziadów” Mickiewicza.
(Rzeczpospolita, nr 210)

Dlaczego popieramy interwencję w Haiti? Po pierwsze — solidarność. Stany Zjednoczone solidaryzowały się z Polską, kiedy ta walczyła z sowieckim Imperium Zła. Dziś Imperium Zła to Haiti. Waszyngton może liczyć na naszą solidarność.

Po drugie — interes. Jaki Polska ma interes, żeby zaprowadzić demokrację na drugim końcu świata? Odpowiadamy: wolność jest niepodzielna. Nie będziemy wolni, dopóki Haiti pozostaje w niewoli. Co jest dobre dla Haiti, to jest dobre dla Polski.

Po trzecie — sojusz. Zgodnie z zasadą „szukaj przyjaciół blisko, a wrogów daleko” naszym przyjacielem, którego los szczególnie leży nam na sercu, staje się Haiti, a najbliższym naszym sojusznikiem — Stany Zjednoczone Ameryki Północnej.
(Polityka, nr 39)

Uchwalona przez Sejm „Ustawa o ochronie tajemnicy państwowej i służbowej” zawiera propozycję, aby dziennikarz swoje in-

formacje przekazywał prokuratorowi. Ustawa nie tylko neguje podstawowe postawienie, jakim powinien kierować się przedstawiciel tego zawodu, cieknie ją wyjątkowa arogancja, wręcz propaguje zasadę „zrobmy z pismaka tajniaka”.

(Gazeta Współczesna, nr 184)

Ворар не спіць, дык чаму ж журналісты не могуць уключыцца ў агульнае з ім змаганне. Трэба толькі, каб улада яшчэ ясна сказала — хто ёсць ворар і дзе яго шукаць. Нешта знаёмася гэта, і як бы ўжо калісь такое было. А можа нам толькі так здаецца?

Дэ Голь, як вядома, не герой А. Лукашэнка, прэзідэнт падабаецца Фэлікс Дзяржынскі. Францускі генэрал да падабы 3. Пазынак.
(Свабода, н-р 32)

Кожны мае сваіх герояў.

Każdy Japończyk na seks wydaje rocznie 500 dolarów, na drugim miejscu są Amerykanie i Duńczycy przeznaczający na ten cel 80—100 USD rocznie. Krajem o największym udziale zysków z usług seksualnych w dochodzie narodowym jest Tajlandia — 900 tys. prostytutek. Najdynamiczniej rozwijającym się rynkiem usług seksualnych są kraje postkomunistyczne.

W USA działają akademie sadomasochizmu i onanizmu, gdzie nadaje się tytuły profesorskie osobom prowadzącym praktyczne zajęcia masturbacji (miesięczne za kurs wynosi kilkaset dolarów).

(Wprost, nr 37)

Цяпер вядома, чаму выстрайваюцца такія чэргі каля амерыканскіх консульстваў за візамі ва ўсіх постсавецкіх краінах.

ВЕСТКІ З БЕЛАРУСІ

Антыкрызісная праграма

На XVI сесіі Вярхоўнага Савета прэзідэнт Аляксандр Лукашэнка вынес на абмеркаванне праграму неадкладных мераў па выхадзе з эканамічнага крызісу, у якой наменчаны асноўныя накірункі разфармавання эканомікі — сацыяльна арыентаваны рынак. Галоўны крытэры пранававанага праграмы — не дапусціць далейшага рэзкага зніжэння ўзроўню жыцця народа. На думку прэзідэнта, у выніку рэалізацыі праграмы спыніцца зніжэнне курсу беларускага рубля і будзе прыпынены абвальны спад вытворчасці.

Тэрміновыя выбары

Спікер парламента Мечыслаў Грыб лічыць бессэнсоўнымі сёння размовы аб тэрміновых парламенцкіх выбарах. На падгатоўку выбараў, у тым ліку і тэхнічную, спатрэбіцца 3—4 месяцы. Калі ў кастрычніку Вярхоўны Савет стане вызначыць, калі праводзіць выбары, то ў любым выпадку гэта не можа здарыцца раней за люты. Згодна з канстытуцыйнай новай выбары павінны адбыцца ў сакавіку 1995 года. Няма тады ніякага сэнсу на месца скарачаць паўнамоцтвы чыперашняга ВС. Аб адмове ад ідэі тэрміновых выбараў заявіў таксама Беларускі народны фронт. Паводле разлікаў БНФ, да вясны ўзровень жыцця пагоршыцца, а народ паспее расчаравана ў прэзідэнта і тады БНФ пераможа на выбарах.

У парадках дна XVI сесіі ВС уключаны пункт аб вызначэнні даты новых парламенцкіх выбараў.

Новыя беларускія рублі

Старшыня Нацыянальнага банка Станіслаў Баганкевіч пацвердзіў, што ў падвалах НБ захоўваюцца надрукаваныя грошы, т.з. новыя беларускія рублі. Яны не маюць нічога супольнага з „зайчыкамі” — цяперашнімі разліковымі білетамі. Маркуючы па ўсім, новы рубель з’явіцца ў кашалках грамадзян не раней, чым праз год і толькі пасля таго, як эканоміка рэспублікі выйдзе на ўзровень інфляцыі 7% у месяц. Ужо ў бліжэйшыя месяцы беларускі гандаль пройдзе на ажыццяўленне плацяжоў толькі пры дапамозе нацыянальнай валюты, а роллю яе нейкі час выконваць будзе „зайчык”.

П’юць, але не айчынную

Ліхадзейку з наклёяй, як яшчэ называюць гарэлку, праігнаваў гандаль. Па крайняй меры ў Пінску, дзе было закуплена за банкаўскі кредит больш за чатыры тысячы скрынак „Белай”, што цяпер мёртвым грузам асела на складах базы. Народ лічыць за лепшае купіць спіртное на мясцовай таўкуцы. Тут карабейнікі з суседняй Валыні прапаноўваюць паўлітэрска-градуадна на 3 тысячы рублёў і ніжэй, калі ў магазінах каштуе яна 5 тысяч. Тое ж самае адбываецца ў Лунінец, Століне, Іванаве і нават у Брэсце.

Чарговая фракцыя

„Водападзел сёння ляжыць не паміж камуністамі і дэмакратамі, не паміж правымі і левымі, а паміж стваральнікамі і разбуральнікамі”, — заявіў народны дэпутат Анатоль Лябедзька, павядамішы аб стварэнні новай парламенцкай фракцыі „Грамадзянская згода”. У яе ўвайшлі каля 30 народных дэпутатаў (м.ін. Васіль Даўгалёў і Дзмітрый Булахав), якія маюць намер наладзіць канструктыўны дыялог паміж заканадаўчай і выканаўчай уладамі.

Сустрэча ў вярхах

У рамках XLIX сесіі Генеральнай Асамблеі Арганізацыі Аб’яднаных Нацый адбылася сустрэча міністра замежных спраў Уладзіміра Сянько з генеральным сакратаром ААН Бутрасам Галі. Былі закрануты пытанні расшырэння ўдзелу Беларусі ў эканамічных, сацыяльных і іншых напрамках дзейнасці ААН. Генеральны сакратар пацвердзіў сваю пазіцыю аб намере супрацоўніцтва з Беларуссю з мэтай далейшага ажыццяўлення рэформаў і пераадалення ўсіх праблем пераходнага перыяду.

Суседскі візіт

На 17—20 кастрычніка г.г. плануецца візіт міністра замежных спраў Польшчы Андэжа Аляхуўскага ў Менск. У ходзе візіту наменчаны таксама сустрэчы з прэзідэнтам Аляксандрам Лукашэнкам і з прадстаўнікамі польскай дыяспары.

У падтрымку бізнесу

Мільён экіу выдзеліла спецыяльная камісія Еўрапейскай Супольнасці на мэтавую акцыю, якую праводзіць Беларуская канфедэрацыя прамысловых і прадпрыемстваў па падтрымцы новага кансультацыйнага савета ў галіне малага і сярэдняга бізнесу. Беларуская акадэмія прадпрыемстваў і сацыянамі, што працуе ў цесным супрацоўніцтве з БКПП і іншымі эканамічнымі саюзамі, рыхтуе 50 выкладчыкаў-кансультантаў.

3 прэм’ера на прэзідэнта

У кулуарах Вярхоўнага Савета былі прэм’ер-міністр Вячаслаў Кебіч павядамі, што пачаў выконваць абавязкі прэзідэнта Гандлёва-фінансавога саюза. Яго задача — садзейнічаць прамысловым прадпрыемствам Беларусі ва ўмацаванні іх эканамічнай сувязі з прадпрыемствамі іншых краін СНД і найперш Расеі, а таксама паскарэнне плацяжу і руху тавараў.

Згарэў вагон

Глыбокай ноччу на чыгуначным вакзале ў Гродне з-за няспраўнасці электраабсталявання загарэўся вагон электрацягавіка Гродна — Бела-стоцк, які належыць Польшчы. Ніхто з пасажыраў не пацярпеў, а сам вагон стаў неспрыгодным.

3 мінулага тыдня

Эканамічны камітэт Рады Міністраў адобраў праект „урадавай праграмы развіцця гаспадарчага супрацоўніцтва з усходнімі краінамі”. Мэтай праграмы, якая будзе выконвацца з 1997 года, будзе пераадаванне застоў і спадку гаспадарчага і гандлёвага супрацоўніцтва з усходнімі суседзямі, якія пачаліся пасля 1990 года. Праграма дагчыцца 15 краін — былых саветскіх рэспублік. Прадугледжвае яна, што прыкрыжэтам стане супрацоўніцтва з Беларуссю, Эстоніяй, Расейскай Федэрацыяй, Казахстанам, Літвой, Латвіяй, Туркменіяй, Украінай і Узбекістанам. Асабліва падтрымку атрымае экспарт інвестыцыйнага абсталявання, сельскагаспадарчых і харчовых прадуктаў, а таксама некаторых спажывецка-прамысловых тавараў.

У Крыніцы-Гурскай адбыўся эканамічны форум „Польшча — Усход”, прысвечаны замацоўванню гаспадарчых кантактаў з краінамі СНД і іх уплыву на станаўленне рыначнай эканомікі ў гэтых дзяржавах. У форуме ўдзельнічалі ўрадавыя і прадпрыемствы дэлегацыі з Расеі, Украіны і Беларусі, а таксама шэф польскіх гаспадарчых ведамстваў, міністр замежных спраў Андэжэй Аляхуўскі і віцэ-прэм’ер Гжэгаж Калодка ў суправаджэнні шматлікай дэлегацыі краёвых бізнесменаў.

У Гродне адбыліся ўрачыстасці ў гонар 100 гадавіны з дня нараджэння св. Максіміліана Кольбе, які ў 20-х гадах жыў у гэтым горадзе. У святкаваннях прымаў удзел мітрапаліт Менскі і Слуцкі, патрыярхусь экзарх усе Беларусі Філарэт. „Пакутнік XX стагоддзя карыстаецца пашанай не толькі вернікаў Католіцкага касцёла, але і праваслаўных”, — пайфармавала мясцовае радыёвяшчанне.

ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ У „ШВЕ”

- > Ці ў Гарадку ёсць беларусы? — рэпартаж Ганны Кандрацук.
- > Культурнае жыццё Нараўкі.
- > Прыродназлуччы занатоўкі А. Гаўрылюка.
- > Успаміны Шызахрона з любаргорскай псіхушкі.

2 Ніва 16.10.1994

II Фестываль нацыянальных меншасцяў

Ёсць думкі, якія доўга лётаюць у паветры, пакуль нехта іх не зловіць. Да іх належыць ідэя правядзення фестывалю нацыянальных меншасцяў. Была калісь думка праводзіць яго ў Белаастоку. Нешта падобнае, хаця абмежаванае толькі да маладзёжнай культуры, прапавалі рабіць студэнты-наемны ў Варшаве. На канец думка ажыццявілася ў Гданьску, дзякуючы тамашнім дзеячам з Саюза ўкраінскай незалежнай моладзі і Фонду развіцця культуры „Кантакт”.

Сёлета, ад пятніцы 29 верасня да нядзелі 2 кастрычніка, у прыморскім Грыгарадзе (як называюць Tęczyńskо тутэйшыя беларусы), адбыўся другі ўжо Фестываль нацыянальных меншасцяў. Мерапрыемства, на якім я быў гасцем, вельмі мне спадабалася, хаця давялося пачуць ад удзельнікаў і шмат крытычных выказванняў у бок арганізатараў. Дзеля апраўдання арганізатараў трэба сказаць, што яны мелі вялікія цяжкасці ў зборы патрэбных грошай. Калі нарэшце знайшоўся галоўны спонсар (Фонд імя Стэфана Баторыя), арганізатары пачалі дзейнічаць у вялікай паспешнасці, што прыкметна адбілася на выніках іхняй працы.

Як не глядзі, атрымалася шырока-маштабнае мерапрыемства: выстаўкі, паказы фільмаў, дыскусіі ды некалькі канцэртаў.

Вельмі ўдала паказаліся сёлета беларусы „Белы сон”, які выступіў у суботу на інаўгурацыйным, конкурсным канцэрце, заваяваў прыз рэдакцыі „Super Express”, галоўную узнагароду, якой падзяліўся з ансамблем польскага тэатра са Львова. Цешыць, што Янка Хожа, які нейкі час быў у абсеў, яшчэ раз узяўся за справу і не толькі самарэалізуецца, але і дапамагае развівацца таленту Марты Драль. Пад цвёрдаю, але апякунчаю рукою бескарыснага менеджэра, Альжбеты Стахвюк, „Белы сон” крочыць да спеласці і непазбежных далейшых поспехаў.

У суботу адбыўся яшчэ адзін канцэрт, рок-марафон, які доўжыўся да раніцы. Гонар беларускай рок-музыкі абараняла гарадоцкая „Брага”. Тое, што яшчэ летам выглядала як збор цытатаў з розных рок-гуртоў, паспела пераплавіцца ў нешта ўжо сваё, належнае толькі „Бразе”. Узровень рок-гуртоў не быў высокі, дык не буду надта выхваляць „Брагу”. Хлопцаў чакае цяжкая праца, каб спадарнічаць не толькі з іншымі нацменамі, але і палякамі. Спадзяюся, яны гэта здолеюць, тым больш, што за іхнім мастацкім ростам пільна сочыць колішні бубнач — Лёнік Тарасэвіч.

У нядзелю адбыўся гала-канцэрт, які адкрыў белскі „Рэаль”. Арганізатары, відаць, ведалі, што робяць, даючы гэты ансамбль на самы пачатак. Гурт братоў Кавальскіх выступіў з прафесійнай самаўпэўненасцю і разagrэў публіку. Калі чарговыя выступленні нямецкіх ансамбляў пачалі выхалоджваць залу, на сцэну выйшла „Маланка” і пакарыла публіку стыхіяй беларускай песні. Першую частку гала-канцэрта закончылі гданьскія „Жаваранкі”, якія сціпла, але вельмі чыста праспявалі свае песні.

Пасля першай часткі гала-канцэрта ансамблі з Белаастоцкіх рушылі дадому. Адначасна яшчэ, што падчас двух супольна праведзеных дзён белскія ансамблі аб’ядналіся ў адзін, пад назвай „Рэальная маланка”. Ансамбль гэты няспынна спяваў ад Гданьска нядзе да Ломжы, выступіўшы на дарозе перад тубыльцамі пад Астралэнкай.

Падобныя мерапрыемствы, як Фестываль, натуральным чынам выклікаюць параўнанні з іншымі. На агульным фоне нашыя ансамблі выпалі вельмі добра. З гэтага, што я чуў, раўняцца з нашымі мог толькі ансамбль яўрэйскай музыкі „Кружэ” з Кракава. Але ансамбль гэты складаецца з музыкаў з вышэйшай музычнай адукацыяй, ды, як падкрэслівалі самі яўрэі, неаўрэйскага паходжання.

Што датычыць немцаў, дык склалася ў мяне ўражанне, што гэтую меншасць састаўляюць бабулі і першакласнікі. Сціпла паказаліся ўкраінцы, быццам бы не хочучы перціся наспрад на мерапрыемстве, якое самі арганізавалі. Свой вельмі добры ансамбль з Гурова-Ілавецкага далі на сам канец гала-канцэрта, калі некаму было яго глядзець, бо публіка не вытрымала марафона і разышлася.

Праўду кажучы, галоўным грэхам Фестывалю была гігантаманія. Трэба ж даць удзельнікам і публіцы крыху часу, каб адпачыць, паглядзець горад, пазнаёміцца між сабою.

Думаю таксама, што трэба абмежавацца да сцэнічнай творчасці, бо сацыяльнае, што адбываецца па-за сцэнай, большасці ўдзельнікаў і публікі было проста не пад сілу.

Іншай праблемай з’яўляецца поўная адсутнасць польскай публікі на мерапрыемстве, калі не лічыць некалькіх журналістаў. Магчыма, што арганізатары недастаткова разрэкламавалі Фестываль. Больш праўдападобна, што палкаў нацыянальных меншасці і іхняя культура проста не цікавіць. Можна ў меншым, чымся Гданьск, горадзе, Фестываль стаў бы нейкай падзеяй?

Так ці інакш, быў ён падзеяй для саміх удзельнікаў. Безумоўна нацыянальным меншасцям патрэбна раз у год падобнае свята.

Алег Латышонак

Р.С. Падчас Фестывалю, Беларускае культурнае таварыства „Хатка” (у прыватнасці Гэжэж Сьрэднява і Дарота Голуб) арганізавала II-я Сустрэчы („варштаты”) „Нацыянальных меншасці і нацыяналізм”. Маладая ўдзельнікі мерапрыемства збіраюцца выдаваць інфармацыйны бюлетэнь меншасцяў.

На канец хачу ўспомніць пра яшчэ адзін поспех гданьскіх беларусаў. Спецная спадарыня Кірыя Фэнц на г.зв. „Народную бяду” беларуская бульбяная бабка перавысіла, у ацэнцы саміх арганізатараў, нават украінскі боршч. Яны напісалі спадарыню Кірыя спячы ім бабу на заключную арганізатарскую сустрэчу.

А. Л.

Прашу прабачэння!

У паведамленні „У Бельску ёсць бурмістр” („Ніва” ад 25 верасня г.г.) дапусціў я па сваёй віне памылку. Памылку тым больш прыкрою, што пісаў пра добра мне вядомыя справы. Напісаў я менавіта, што цяперашні бурмістр Бельска Андрэй Сцепанюк быў старшынёю Беларускага выбарчага камітэта ў самаўрадавых выбарах 1990 года. А праўда ёсць такая, што — хаця Андрэй быў актыўным сябрам БВК як у 1990 годзе, так і сёлета — старшынёй гэтай структуры быў Васіль Ляшчынскі. Так было чатыры гады таму, так было і ў гэтым годзе.

Андрэй Сцепанюка і Васіля Ляшчынскага інфармую, што ў ніякім выпадку не было маім намерам заслугі аднаго прыпісваць другому. Не было ў мяне і мэты падлізацца новай уладзе ў Бельску (думаю, што ўлада сама гэтага не прагне). Перапрашаю.

Перад шанюнымі чытачамі не ведаю як апраўдацца. Хіба толькі перагружанасцю працай.



Свой здымак змяшчаю не па нейкіх маіх мазахістычных схільнасцях — каб за дапушчання памылкі плявалі Вы мне ў твар або чаплялі на цвік у прыбіральні. Рабю гэта на выразнае патрабаванне Васіля Ляшчынскага, каб людзі — пабачыўшы мяне за працай — тры разы правяралі, ці добра запісаў я іхнія словы і нічога не пераблытаў. Сам абяцаю на будучыню тры разы перачытваць тое, што напісаў, перад тым як аддаць у друк.

А пры нагодзе, у „Ніве” ад 18 верасня, пішучы пра Таварыства сяброў Гарадоцкай зямлі, не то што зрабіў памылку, але не зусім дакладна зразумеў і запісаў словы майго размоўцы. Звярнуў мяне на гэта увагу, ужо пастфактам, Лёнік Тарасэвіч. Гэта праўда, што Таварыства ўзнікла 18 мая і праўда, што вестку пра Згуртаванне наваградцаў свету прывёз у Гарадок Сакрат Яновіч. Толькі што было гэта ўжо пару дзён пасля заснавання Таварыства сяброў Гарадоцкай зямлі і ніякім чынам не магла яна паўплываць на гэты факт. Вестка ўцешыла сяброў Таварыства, што ёсць у іх, у пэўным сэнсе, аднадумцы, калі ідзе пра патрэбу стварэння рэгіянальных суполак.

Калі ў двух суседніх нумарах дапушчаны такія недакладнасці, адной перапрашанасцю вытлумачыцца цяжка. Але ўлічыце яшчэ, шанюныя чытачы, штодзённым чорным думкі журналіста „Нівы” пра будучыню выдання і самога пісакі. Мо тады з большай цяпрымасцю будзеце ацэньваць эфекты нашай працы.

Гэта, зразумела, не дае мне права пісаць абш-што. Рады старацца, каб выходзіла як найлепш.

Мікола Ваўранюк

16.10.1994 Ніва 3

НА ЦЭНТРАЛЬНЫМ У ВАРШАВЕ

Пасажыраў шмат таўпіцца
На Цэнтральным у Варшаве.
Я наведваю сталіцу
Толькі ў нейкай важнай справе.

Еду пасля спраў дахаты,
Прыпыніўся на вакзале.
Каля кас людзей багата,
Перапоўненая зала.

У чарзе стаю гадзіну
І білет купіў нарэшце.
Міні-бар гудзе няспынна,
Тут я сеў, каб нешта з’есці.

Столікі, як той канвеер,
Прапускаюць тлум кліентаў.
Кружыць цыгане з надзеяй,
Мо дадуць што з гэтай ленты?

Спажываюць людзі хутка,
Ад’язджаюць зноў з вакзала.
Рогат п’янай прастытуткі
Скалыхнуў раптоўна залай.

Абяздолены старэча
У кашы зарыўся носам.
Пажывіцца хоча нечым,
Злівае кардонны посуд.

Ціснуся ў вагонным віры,
Здабыць месца ўсіх трывожыць.
Шмат яшчэ ўсё пасажыраў,
Хоць каштоўным падарожжа.

Віктар Швед

„АМЕРЫКАНЦЫ”

Не зайздросчу я тым, якія ў заробкі выезджаюць у амерыканскі „рай” і там выконваюць найгоршую работу. Але не гэта найважнейшае, бо ўсюды трэба працаваць і прыміляцца працадаўцу. Важнае іншае: людзі траціць пашану для роднага, іх галоўным кумірам становіцца долар. Вось адзін малады чалавек ад нас нейкім чынам апынуўся ў Амерыцы. І хаця ў нас часта заглядаў у кілішак, там хутка стаў на ногі і прысылаў сваім бацькам пачкі, долары, лісты. Аднойчы бачыў я, як бацька яго цалаваў гэтыя долары; падумаў я пры гэтым, ці ён хаця б адзін раз так шчыра пацалаваў сваю жонку ці бацькоў, як гэтыя зялёныя паперкі. Цяпер ужо аднак гэты дзядзька долараў не цалуе з вельмі простае прычыны: сыноў даўно

ўжо перастаў прысылаць не толькі долары, але і лісты. Другі малады чалавек, які выехаў каля дзесяці гадоў таму ў ЗША, таксама спачатку прыстаў некалькі лістоў і долараў, але ўжо пяць гадоў няма ад яго ні слуху, ні духу. Не ўсе аднак, што выехалі ў Амерыку, так лёгка цураюцца роднага. Ведаю дзве сям’і з Бярэсця, якія мо пяць гадоў таму выехалі на пастаяннае жыхарства ў ЗША. Абсталёваліся нядрэнна, дзеці іх гавораць па-англійску, роднай мовы амаль не ведаюць. Некалькі разоў гэтыя людзі наведвалі Радзіму і гаварылі, што на сённяшні розум не паехалі б яны ў амерыканскі „рай”. Дзіўна гэта, бо ведаем, як жывецца ў Беларусі. Аднак, як кажуць, усюды добра, дзе нас няма.

Мікалай Панфілюк

У Нараўцы

БУДУЮЧЬ ПРЫГОЖУЮ ШКОЛУ

Неўзабаве будзе год з таго часу, калі пачалі пабудову вялікай школы для чатырохсот дзяцей у Нараўцы. Зараз нараўчанская школа мае 367 дзетак. Частка з іх даязджае школьным аўтобусам з вёсак, у якіх раней былі школы — з Альхоўкі, Плянты і са Скупава. Цяпер школа знаходзіцца ажно ў... шасці будынках. Гэта надакучыла і настаўнікам, і вучням.

Пацяшальным ёсць тое, што ў

новай школе будзе спартзала. Будзе ўя Бельска-падляшскае будаўнічае прадпрыемства. Скоры будзе гатовы першы паверх дыдактычнай часткі школы і блок пачатковага навучання. Аграмадны мураваны будынак будзе мець усе выгады. Для школьнага комплексу адведзена плошча ў два гектары. Варта адзначыць, што і месца пад будову вельмі трапна выбранае. Ва ўсім гэтым вялікая заслуга Праўлення гміны ды вайта Мікалая Павільча.

Янка Ляўкоўскі

3 дзённікаў С. Яновіча

1990—06—20.

Перадапошні дзень ясны (заўтра ад 17.30 пачнецца астранамічнае лета).

Сустрэчы — мая ў ліцэі, а Лёніка ў пачатковай трэці. У Бельску. У яго і ў мяне — уражанне выпадковасці, непадрыхтаванасці вучняў іс. Для мяне, дык гэта ўжо не навіна, але ён — пакідаў Бельск з пачуццём страчанага часу. А яшчэ — у гэтых, так званых, беларускіх школах не пачуеш... беларускага слова, ані сярод вучняў, ані настаўнікаў. Роднамоўе настолькі чужое ім, што нават у майі прысутнасці цяжка гаварыць па-беларуску дзеткам ды іхным выхаванцам. Рытхык, бы ў БССР-аўскіх „гарадышках“ усё жывое шчабечы па-руску. Толькі беларускае самое ўлады можа адварнуць працэс знікнення нацыі; анікія апсцяцы да сумленнага народнага, бо яно ёсць фікцыя.

Увечары, у Беластоку, — начоўп вэрхалу мне з Таняй менавіта Валік Сельвасюк з сабронаю. Трэба было пашчы ім бел-чырвона-белыя сцягі бо раніцай выяжджаюць у Менск дзеля маніпуляцый публікай у час выступленняў там „Васілька“ з Амерыкі. Гэтыя самадзейнікі гергечуць па-ангельску, як нашы „пшэкаюць“ па-польску, а савецкія „сыкаюць“ па-руску. Так „цвіце“ беларуска нацыянальная.

1990—06—24.

(...) Лёнік востра ідзе ў напярмк утварэння з Гардадоцкай гміны беларускага палітычнага энклава. Зраблю ўсё магчымае мне, каб падтрымаць яго!

Зноў добра пішацца эсэістыку і аніак не дацца для мяне апавяданняйка.

1990—07—16.

(...) Сёння ж Сокалаў-Воюш, вяртаючыся з фестывальнага „Васовішча“ ў Гарадку, наехаў са сваімі адаратарамі маю кватэрку і ўсё гнуў, каб аднавіць арганізацыю Польскага камітэта „Дзеці Чарнобыля“, праваленае дацэнтам Грушавым (цяпер ён нібыта адумаўся). Бр-р-рр, холад! Не дапусці Божа зноў звязана мне з гэтымі хаотыкамі! Адбяруць — і здароўе, і добрасе імя.

У іх няма культуры дзеяння. Яны — моцныя толькі ў языку.

1990—07—17.

Тыднямі і месяцамі займаюся ад рання да ночы ганаровай грамадскай дзейнасцю, а папраўдсе — усё вырочкай кагосці, усё ствараннем камусці лепшых умоў дзеля чагосці. Здаецца, што тракуюць мяне ўжо, як нейкага добрага дзядзьку, фрэернага... (...)

1990—07—18.

Калісьці пісалі ў часопісах пра мае мініяцюры, апавяданні, апавесці. Цяпер жа — пра тое, чым я займаюся не ад душы, але ад маральнага прымусу. Вымушана дзейнасць зрабіла з мяне якогасці палітыка; засланіла як пісьмніка.

З М. Прускім. Яшчэ адна гутарка з эмігрантам, якой магло б і не быць. Карысці ад яе столькі, што пацвердзілася прадбачанае заніканне іхнай цікавасці да Беластоцкага краю, спецыяльнае значэнне якога меншае разам з лібералізацыяй пашпартнай палітыкі ў саветаў. — На сёлетнюю Сустрэчу Беларусаў Паўночнае Амерыкі прысідзе цэлы натоўп дзесячаў БНФ „Адраджэньне“ (...)

Мы тут не можам ужо разлічваць на істотную матэрыяльную дапамогу з боку эміграцыі, а самі вельмі бедныя, каб мець за што разгарнуць значную публічную дзейнасць. (...)

1990—07—27.

Дэкларацыя аб суверэнітэце Беларускай ССР, аднагалосна прынятая камуністычнымі дэпутатамі (230); дэмакратычныя (100) — пакінулі залу пасяджэнняў Вярхоўнага Савета. Гэта нейкі радзэйскі варыянт незалежнасці; толькі пачатак да сапраўднай.

Цікава, што ў камунісцкай дэкларацыі — шмат БНФ-аўскіх пастулатаў, м.ін. пра нейтралітэт, без’ядзерную зону, уласную армію. (...)

Як ні думаю — на ўсходняй мяжы паўстае перад вачыма палякаў Беларускае Дзяржава. (...)

Пералом і ў псіхалагічнай сітуацыі беларускай нацыянальнай меншасці ў беластоцкім прымежжы.

Народ, які не ведае, што такое незалежнасць, не можа быць адразу незалежным.

1990—08—08.

Учора выматаў мяне фін, Martti Ruusko з нейкай шведскай газеты ў Хельсінкі. Думае ён глыбей пайсці ў бел. томатцы. (...)

Былі тэлефоны з Бельска, што Беларускае тэлебачанне перадае маё інтэрв’ю (фільмаванае ў Крынках яшчэ ўвесну).

1990—08—15.

(...) БДА не будзе ў стане ўтварыць хоць адзін прыстойны штат, на які трэба б мінімум 12 мільёнаў злотых у год. А без яго не набудзе дзейнасць патробра, штодзённага, пульсу. Застанемся партый выбарчых кампаніяў і спара-

дальных акцыяў. Гміннай, як трапна прадбачае Латышонок.

Сітуацыя і так радыкальна зменіцца ў нашу карысць, калі БССР пачне рэалізаваць свой суверэнітэт. Мы ўжо не можам прапасці, калі б нават і захацелі ўласнай загубы.

(працяг будзе)

Тлумачэнні:

— М. Прускі — Мікола Прускі, эміграцыйны выдавец, жанаты з беларускай з Беластоцкага краю;

— Марці Пуко цікавіўся нашай меншасцю па той прычыне, што ў Фінляндыі існуе значная колькасць шведскага насельніцтва, як і фінскага на паўночным усходзе Швецыі, што выклікае на аналогіі падобную дэмаграфічна-культурную з’яву ў нашым староні: беларусы на польскім баку дзяржаўнае мяжы і палякі — на беларускім;

— Грушавым — Генадзь Грушава, адзін з мінскіх лідэраў гуманітарнага руху „Дзеці Чарнобыля“;

— Сяржук Сокалаў-Воюш, найперш бард беларускага адраджэння; цяпер жыве ў Нью-Йорку;

— радзэйскі варыянт незалежнасці — маецца на ўвазе ангельскую калонію Радзізія, што была ў Цэнтральнай Афрыцы, у якой каланізатары апавясцілі суверэнітэт, каб прадухіліць уладу чорнай большасці і зноў вярнуцца на ўлонне брытанскай імперыі, у гэты раз як псеўдосуверэннае дзяржаўнае ўтварэнне (вельмі аналагічна бачым тое ў цяперашніх пачыненнях русафонскага, агеітурнага ўрада ў Мінску). Колішняя Радзізія — гэта сённяшняя Зімбабве.

Няміга. З даху высачэзнага над ёю будынка відна, як долу, у бок цэнтра, абцягаюцца няпростыя вулічкі, цесна забудаваныя па баках, румянныя дахоўкі і бляншаны дахі, аблупленую фарбу сценаў, тратуры як абсыпаныя шапікамі з „сёрапейскімі“ таварамі. За Свіслачу, квітнеючай зялёна як алейнай фарбай ад гарачыні — Траецкае прадмесце, перад якім ад нядаўна ідзе ў бок Нямігі Язэп Драздовіч (хтосці нядаўна адламаў бы літары на помніку, але ўмацавалі ўжо новыя, каб народ ведаў, што гэта за дзівак у плашчы раскінутым на ветры вандруе па Беларусі). Побач царквы „Екацерынінскай“, дзе раней быў дзяржаўны архіў і дзе цяпер выдаюць пасведчанні хрышчэння на старабеларускай мове (там нядаўна хрысціў майго малаго сябра айцец Грыгорый), з саворнымі каменнымі абліччамі манументальныя фігуры абаронцаў праўды і шорыя блокі бізнесу ды крамы, дзе прадаецца ўсё за іншаземную валюту. Над Нямігай 6, на 13 і 14 паверсе, у самым шпілі — майстэрні двух мастакоў з групы „Няміга“. Там з ранку да вечара з пэндзлем змагаецца вялікі казак з магутняю галавою Майсея, Кірушчанка Сяргей Іванавіч. І Алег Мікаласвіч Мацісвіч, прафесар з Беларускай акадэміі мастацтваў, якога лёгкі пэндзаль ловіць колер і прастору. У іх майстэрнях — шпалеры іхніх твораў. Працуюць, хоць штораз цяжэй з матэрыяламі, з аплатамі за майстэрні, а гэта справа немалаважная для артыста.

Алег Мацісвіч хоча паказаць мне сваіх сяброў на Нямізе і не толькі. Ён хіба тут ведае ўсіх — і мастакоў, і... бомжаў, і міліцыю ад радавых, што білі яго калісьці за „общепонятный“ (лепш сказаць — за яго недахоп) па некаторых афіцэраў, якія час-часом хочуць пабыць сярод багемнай „эліты“. Недалёка адсюль ёсць майстэрня архітэктара Славы Марухіна, брата сла вутага Юрыя, апсратара кінафільмаў м.інш. у Мікіты Міхалкова. Рускі хлопцёк з добрымі раскосымі вачыма і пачцівай круглай галавою, шчыры і гасцінны. Калісьці Уладзімір Караткевіч сказаў Алегу: „Калі

размаўляеш з тым чалавекам, што не ведае беларускай мовы, карыстайся ягонай“. Слава са здзіўленнем пазірае на Алега Мікаласвіча — як завёўся, то не можа перастаць гаварыць па-беларуску. Больш-менш браты-славяне разумеюць, пра што ідзе гаворка, і я ж рускую мову ведаю. Пакуль хлопцы прыносяць нейкае пітво (моцныя напоі практычна немагчыма піць у такую спёку, але мастакі могуць усё!), парчэкавае варэнне для мяне і марозіва, каб гэтыя скарбы пакласці каля закусі — сухіх, роўненька парозаных кавалачкаў хлеба, я аглядаю даволі абшырную і з густам аформленую майстэрню. Наракаюць мастакі, што аплата за памяшканні так узрасла, што даводзіцца думаць пра халтуру, матэрыялаў няма, і творы прадаваць цяжэй, хоць, бы вас, і неахвота, а пісаць, праектаваць жа трэба, так як і жыць... Калісьці артысты адчувалі дзяржаўны месэнат і ў кепскім, і ў добрым значэнні. Цяпер

МІРА ЛУКША

СЁЛЕТА СВІСЛАЧ ЗАКВІТНЕЛА...

даводзіцца цалаваць клямкі спонсараў, сярод якіх бываюць такія, для якіх мастацтва гэта выключна рамясто а творы гэта звычайны тавар, такі як каструлькі, цэгла ці батоны „снікеры“. Мелі яшчэ надзею, што прэзідэнцкія выбары выйграе чалавек, які разумее патрэбы нацыянальнай культуры і мастацтва і ляжыць яму на сэрцы іх развіццё...

У кампаніі паявіўся маладзавы з выгляду, гадоў каля пяцідзесяці, мужчынства са спакойным, без выразу тварам. Звярталіся да яго „пракурор“. Сапраўды, пасля пару келіхаў пачаў ён скардзіцца, што лічаць яго кепскім пракурорам, бо ягоных дванаццаць абвінавачаных выпусцілі на волю. Відна, кепскі такі савецкі пракурор, калі з рук Справядлівасці вырываюцца злчынцы, а ён жа абавязкова павінен іх пасадзіць у турму, бо, па-савецку, невіноўных ніколі не судзілі! Расказаў крыху пра сваё жыццё, пра тое, як калісьці ахоўваў мяжу з Кітаем, якіх цудоўных сяброў меў па рэспублікае, якія вырваліся з-пад апякунчага крыла СССР, пра сваё годэраўскае

дзяцінства... У пэўны момант перасёў за іншы стол, быццам крыху адключыўся, відна, змаглі яго „Белая Русь“ і гарачыня. Гаспадар выйшаў кудысьці са знаёмай, і мы з Алегам пачалі гамонку па-беларуску. У пэўны момант нашу размову перарвала рэзкае:

— Чего вы выпендриваетесь?! Какой тут вам белорусский язык! Алик, откуда у тебя это взялось, дурачище?

— Прабачце, калі ласка, можа, перайсці нам на расейскую мову, каб вы зразумелі? Прабачце за некультурнасць, але так атрымалася, але мы тут гамонім пра нашыя асабістыя справы... — азалася я, але пракурор працягваў далей да Алега:

— Алик, тебе ещё надо и это в жизни? Какая тут может быть „беларуская мова“?

— Ну, я ж — беларус.

— Но откуда взялась у тебя эта „мова“?

— З вёскі, я ж з-пад Маргілёва. Я яе

вучыўся ў Караткевіча Уладзіміра Сямёнавіча і ў Барадуліна, яшчэ тады, калі ёсць так і трактавалі, як ты цяпер...

— Ну, откуда у тебя такое? Каких ты корней ищешь? Они же у тебя не могут быть белорусскими, потому что этих корней уже давно нет! Их у тебя нет и быть не может!

— Прабачце, калі ласка, а вашы карані дзе? — удалося мне ў ягоны паток уціснуць і сваё слова.

— Я родзілся в Потсдаме в семье военного, ребёнком сдвиз с родителями по всему Союзу, и вот уже двадцать лет работаю в Минске. Тут моя страна. Тут до сей поры была толерантность. И почему мне вдруг надо изучать этот диалект? Я и без этого обойдусь, как обойдётся и вся Беларусь!

— Ну, выпадзе мне вас толькі шкадаваць...

Спадар пракурор, з якога вачэй вынікала, што гатоў быў мяне ўдарыць ці плюнуць у твар, выйшаў усхваляваны хутка ў двор. Шкада, можа сказаў бы яшчэ што цікавае...

Праз пару дзён пазнаёміў мяне Алег Мікаласвіч са сваімі сябрамі-вітражні-

камі, што маюць майстэрню ў падвальчыку наспраць Камароўскага рынку.

— Мы — толькі выканаўцы, а не творцы, — сказаў з-над паяльніка, якім склейваў свінцовыя стужкі паміж каларовымі шкельцамі, Талік. Віталь бедаваў над тым, што цяпер прыгожае і высокае людю непатрэбна, бо мусіць думаць ён пра хлеб і каўбасу, каб проста выжыць. З іхняй пяхоры вялічашыя каларовыя птахі, што потым рассядуцца да вялікіх шыбах глядзельнай залы нейкага завадскога дома культуры. Наўрад ці хто з гледачоў падумае пра звычайныя выканаўцаў вітража — Міхася, Таліка, Віталіка... Іншая справа — мастакі, вось Алег Мацісвіч, Юрка Багушэвіч. Яны — стваральнікі.

Паявіўся ўрэшце той славуты Юрка, праўнук Францішка, і амаль ад парога кінуўся да Алега:

— Слушай, Алик, ты что — взбесился?! Откуда тебе нужна „мова“? Я же тебя знаю, ты это всё делаешь для конъюнктуры, для моды. Она же у тебя, эта мова, неестественная! Послушай строфы моего прадседа, вот это — белорусская мова. Или у мосей бабушки — какая мелодика! А вы что выпендриваетесь, ты и Марачкин, в политику полезли? Бросьте вы эту дурость! Дело художника — писать картины.

Алік то бялеў, то чырванеў. Пачаў нешта пра тое, што гэта Юрка больш красусецца сваёй пальшычнай і каталіцтвам, а якраз Мацісвіч, калі гэта было немагчымым, не для моды адкрываў Семашкевіча, Філіповіча, Драздовіча, выдзіраў іх карціны з падвалаў музеяў, адкрываў для Беларусі яўрэйска-беларуска-сёрапейскага Суціна... Багушэвіч толькі кпліва пасміхаўся:

— Алик, я же тебя знаю больше двадцати лет! Училишь же вместе в академии. Табе каля пяцідзесяці гадоў, і табе прыснілася беларушчына? Ніколі ў такі метамафроз не паверу! Ды і нікому гэта не было патрэбнае, і не ёсць...

Замучылі мяне ўсё гэтыя „разгаворы“, выйшла я на гарачую вуліцу, пахадзіць па кнігарнях. У кніжных ма-

Працяг на стар. 10

4 Ніва 16.10.1994

Неюбілейная прамова

Пасля вінашавальных выступленняў афіцыйных гасцей з выпадку 50-годдзя Агульнаадукацыйнага ліцэя імя Браніслава Тарашкевіча ў Бельску-Падляскім вырашылі і я ўзяць голас і сказаць некалькі слоў праўды пра нас — выпускнікоў гэтага ліцэя. Ведаў, што мае словы могуць не спадабацца майм калегам, але, як гаворыцца: „Платон мне дарагі, але праўда даражэйшая“. Затым сказаў я так:

Паважаныя сяброўкі і сябры!

Усе мы захаляемся, і правільна, вы-сокімі дыдактычнымі дасягненнямі нашага беларускага ліцэя ў Бельску-Падляскім на працягу мінулага паўстагоддзя. На жаль, наш ліцэй толькі пад вонкавай шыльдай з'яўляецца беларускім. Унутры яго беларускасць зводзіцца толькі да аднаго прадмета — беларускай мовы, і яна гучыць амаль выключна на занятках гэтага прадмета. Наша школа замала працавала і працуе на ўздым нацыянальнай свядомасці, на развіццё пачуцця нацыянальнай годнасці вучняў, баючыся, каб, барані Бог, польскі бок нашага патрыятызму не ўспрымаў як праявы беларускага нацыяналізму. А помніцца ж мне, што калі я вучыўся тут у пасляваенны перыяд многія прадметы, у іх ліку нават латынь, паяснаныя на беларускай мове і праводзіў гэта наш незабыўны Яраслаў Васільевіч. І гэта нікому з нас, выпускнікоў, не пераходзіла паступіць у польскія вышэйшыя навучальныя ўстановы. Быў нават у гісторыі нашага ліцэя такі час, калі яго дырэкцыя падзямала ўсе візуальныя беларускія акцэнтны ў школе.

Нічога тады дзіўнага, што падчас анкетызцыі, праведзенай у ліцэі ў сакавіку гэтага года Янам Чыквінам, выпускніком нашага ліцэя, беларускім паэтам, прафесарам Варшаўскага ўніверсітэта, на 326 анкетаваных вучняў школы аж 165, звыш 50%, падалі польскую нацыянальнасць і толькі 75 вучняў (23%) беларускую. 80 вучняў не патрапілі акрэсліць сваю нацыянальнасць. І таму выпускнікі нашай школы, становячыся інтэлігенцыяй, адрываюцца ад свайго народа, выракаюцца роднай мовы і гісторыі ў карысць суседзяў, змяняюць свой твар і пераходзяць у іншую нацыю, прыпісваючы сваю „фальшывую свядомасць“ усім беларусам.

Калі мы хочам, каб нас шанавалі іншыя, каб з намі лічыліся як з нацыяй, каб нас трактавалі нароўні з людзьмі іншых нацыянальнасцей, у першую чаргу з народамі польскім, школа павінна выходзіць моладзь у духу беларускасці, засвойваць ёй праўдзівую гісторыю нашага народа, каб ведаць і шанаваць імёны яго вялікіх сыноў і дачок, выдатных дзячаў на ніве асветы і культуры. У сцэнах нашай школы не можа быць пагарды да беларускага народа і мовы, да нашай нацыянальнай культуры, нашай традыцыі і духоўнасці.

Шаную памяць Яраслава Васільевіча і за гэта, што ён у кожны святочны дзень

у арганізаваны спосаб вадзіў вучняў школы ў царкву на малебен, прывіваючы нам любоў таксама да нашай духоўнай праваслаўнай традыцыі.

Прашу не крыўдаваць на мяне за словы шчырай, аднак, горкай праўды, асабліва за змест верша, які зараз прачытаю:

МЫ БЕЗ НАРОДУ, РОДНАЙ МОВЫ

Мінула ўжо і паўстагоддзя
Нашага роднага ліцэя.
Ды хто ж нас ведае ў народзе?
Якою мы жывем ідэяй?

Нас каля тысяч трох па ліку
Даўняе моладзі вясковай.
А хто ж з нас з колькасці вялікай
Не пагарджае роднай мовай?

Мы ўжо ў асноўным не нацменны,
Гэта даўно ў нас выйшла з моды.
Мы з роднае сшылі арэны,
Зракліся мовы і народу.

Мы не чытаем роднай „Нівы“,
Бо на чужым мы возе едзем.
З нас кожны сапраўды шчаслівы,
Што не крапаюць нас суседзі.

Кажуць заўжды: — Народу сіла
У інтэлігенцыі ягонай.
Таму й народ наш такі хілы —
Ён без падтрымкі, абароны.

Святкуем сёння мы паўвека
Як быццам беларускай школы,
Нацыянальныя калекі.
Далейшы лёс наш невясёлы.

А вось выказванні, якія я пачуў
Пасля майго выступлення ў прыватных
размовах.

Выпускніца:

— Ты, Віктар, п'еш не да нас, прысутных на 3'ездзе. Вінаваты ты, што не прыехалі.

Выпускнік:

— Што ты, Швед, здурэў на старыя гады? Хочаш паўстрымаць нармальны працэс асіміляцыі? Упіхаеш калок у „шпрыхі“ асіміляцыйных калёс? 3'езд мае святочны характар, прысутнічаюць на ім прадстаўнікі контральных улад, а ты выходзіш на трыбуну з такімі дурнотамі!

Выпускнік:

— Што ты, Швед, вылазіш нам тут з менскай гаворкай? Ці забыў ты ўжо сваю, маранскую? Нашы карані не ў Менску, толькі ў Кіеўскай Русі.

Настаўніца:

— Калі б увялі мы навучанне іншых прадметаў па-беларуску, бацькі забралі б ад нас сваіх дзяцей.

Госць:

— Ну што ж, выступілі. Гэта ваша прыватная справа. Выкінулі з сябе на балалае.

Віктар Швед

СУСТРЭЧА З ВАЛКАВЫЦКІМ

Працяг са стар. I

каратыўнай раслінай. Адна баба падыхла: а, вы збіраеце, кажа, яна лемчыц ад усіх хвароб! Я чытаў, што ў Сібіры сапраўды лечачы гэтым усё.

— Доўга ты яшчэ тут прабудзеш?

— Тры гады ўжо, як усё лета, да позняй восені сяджу. Унук пасядзіць пару дзён і ўцякае ў горад. Там яму цікавей. Там жа камп'ютэр! А Вера няшмат цяпер бывае, мусіць хворую маці даглядаць...

— Дык ты найчасцей тут адзін? — уздымаюся я.

— З Барысом Руско пару дзён таму былі мы ў ўрочышчы Шчэкатова над ракой Лугоўняй, аглядалі старыя курганы, якіх там каля сямідзесяці. Нават у Нацыянальным парку мы налічылі ў розных месцах столькі ж.

— А пішаш толькі тое, што паяўляецца ад часу ад часу ў „Ніве“, ці мо яшчэ нейкія ўспаміны?

— Не, успамінаў ужо не пішу. Збіраю матэрыял па Белавежы. Адкапаў сваё гняздо. Ужо ў палове XVI стагоддзя памешчыкі Валкавыцкія перапісаліся з Баторыем. Толькі пісаліся яны тады „Волковицкі“, мой дзед па метрыцы шлюб з 1876 года яшчэ так называўся. Не магу знайсці моманту, ад калі мы сталі Валкавыцкімі. Я бачыў адзін пашпарт з 1914 года — ужо было „ы“.

— Напоўна, ты шмат чытаеш?

— Адкрыў для сябе... Ніцшэ. Які ж ён актуальны! Аказваецца, у характары ўлады нічога не змянілася. Чалавек — яшчэ горшая малпа ад праўдзівай. Цяпер я ўзяўся за гісторыю Кітая. Шукаю старажытнасці, хачу разгадаць загадку курганоў, месцы старых культаў. Чаму менавіта там, дзе найбольшае праме-

няванне, людзі выбіралі месцы культуры? Ведаю, што ў геапатэгенных зонах, дзе выступае энергетычны слуп, людзі адчуваюць сябе добра, праходзіць боль. Напрыклад, пры дубах каля „Івы“ або ў лесе, дзе была паганская святыня — капішча.

— Маеш ты цяпер удосталь часу на разважанні...

— Вы людзей дарма не крыўдзіце ў „Ніве“! Не ўсё, пра што гавораць, трэба пісаць.

— Чытаеш дакладна?

— У кожны чацвер Барыс прыносіць.

— І далей бліжэй?

— „Ніва“ ёсць „Ніва“.

— Юрка, скажы па шчырасці, ці не агортаюць цябе ў адзіноцтва, пасля такой бурлівай працы, нейкія чорныя думкі?

— Чорных думак не маю. Ты мне калісь прыснілася... Быў вельмі прыгожы сон!

— Ці можна пра гэта напісаць?

— Ну, вядома. Гэта ж праўда.

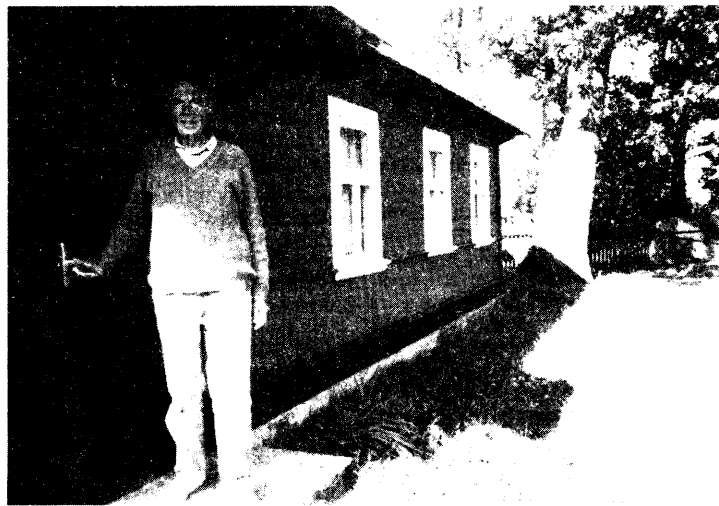
Прышоў верны сябра Барыс Руско. Ізноў нейкія планы...

— Калі б ты прыехаў на даўжэй, пайшлі б разам глядзець курганы, — кажа на развітанне Валкавыцкі.

Ада Чачуга
Фота аўтара

P.S. Ага, не спыталася пра здароўе. Пасля супакоіла сябе: бадай, не было патрэбы пытацца. Відаць гэта, зрэшты, на здымках.

А.Ч.



Тут Валкавыцкі адчувае сябе найлепш.

Працяг са стар. I

хварэць на дызентэрыю. Памёр тады наш бацька, два тыдні на фурманцы ляжаў хворы. Мы нават не бачылі, як яго пахавалі. Наша мама таксама захварэла. Добра, што даехалі ў Маршанск, там палажылі маці ў бальніцу. Мы, пяцёра дзяцей, паехалі далей, разам з людзьмі з Залук. Далёка не заехалі. Па дарозе шукалі вады і травы для каня. Брат быў малады, і ў гапсдадарцы не разбіраўся. Распруг ён каня, спутаў і пусціў вады напіцца. Конь напіўся, хацеў павярнуцца і... бабук у ваду. Выцягнуць яго з ямы мы не здолелі. Людзі, што з намі ехалі, давай гадаць дзе нас цяпер падзець. У нас не было ніякіх дакументаў і таму нас ніхто ў цягнік не прыняў бы. „Пойдуць па-вёсках хлеба прасіць так і загінучы. Давайце, звязем іх да маці, у бальніцу“, — вырашылі людзі. Зноў усе вярнуліся ў Маршанск. У горадзе

не ведалі, што з намі зрабіць. Урэшце пасылілі ў ізалятар. Там мы не маглі доўга застацца, трымалі ж там зланынцаў і куліганаў. Праз два тыдні перасялілі цацвёра дзяцей у манастыр,

УСПАМІНЫ ПРА БЕЖАНСТВА

5 кіламетраў за горадам. Мне пашчасцілася, засталася я ў гэтым ізалятары, дзе памагала кухарцы. Наведлі мы маці. Спачатку яна пералыкалася пабачыўшы нас:

— Чаго вы, дзеткі, сюды прыехалі?

— Конь утапіўся, — заплакалі мы ўсе.

У гэтай бальніцы была лекарка з Беластока, таксама з бежанцаў. Яна дапамагала нам, як умела. Тры месяцы ў Маршанску прабілі.

— Ідзі ў партком, там яўрэй піша бежанцаў на выезд. Але глядзі, ён цвёрда з табой абдыдзецца. Спачатку скажы, што „бумагі“ ўжо адасланыя.

Але ты не здавайся, прасі ласкі, праме да ног падай, рукі ідзі цаляваць. Яўрэі наколькі гордыя, настолькі міласэрныя, — парайла мне зноў тая ж лекарка.

І я пайшла.

— Здравствуйте, барин! — гавару.

— Здравствуйте, за чем хорошим?

— К вашай милости, барин... — пачынаю свой расказ.

— Нет! Все бумаги отосланы, — рашуча сказаў мне яўрэй.

Я кінулася цаляваць ягоныя рукі, расплакалася, аж урэшце кажу, што сюды выслала мяне лекарка.

— Так-с, яна цябе праслала, кажаш. Не плач, дзіця, — пацешыў мяне на канец і развітаўся.

Праз месяц мы атрымалі з Масквы дазвол на выезд. На чыгунцы заехалі ў Беласток. Радасці не было канца. У За-

луках рос лес. Перад намі вярнуліся ўжо пяць сем'яў.

Пачыналі мы ўсё спачатку. Дасталі ад урада мы дрэва, самі секлі, пілавалі, вазілі, будаваліся. Жыць было невыносна цяжка. За кавалачак хлеба парасходзіліся мы ўсе працаваць па людзях.

Былі і такія, што, пабудаваўшыся, кінулі ўсё і назад у Расею паехалі. З нашай вёскі ў Кінель-Чэркасах засталіся дзве дзяўчыны і чатыры кавалеры.

Многія бежанцы загінучы па дарозе, хто са старасці, хто з голаду, а хто з хваробы памёр. Многія прыязджалі яшчэ ў 1922 годзе.

У бежанстве мы былі 6 гадоў.

Запісала
Ганна Кандрацюк

16.10.1994 Ніва 5

Золка

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЦЕЙ

ДЛЯ САМЫХ МАЛЕНЬКІХ

Ала Канпелька

ГАННІН СЛОЎНІК

Калыханка ў нас — „каханка”,
а падушка —
проста „дуська”,
месяц —
„месенька” між хмар,
а камар —
кусачы „мар”.
І фасолька —
гэта „солька”,
кошка Мурка —
„Мука” толькі.
Дакумент —
няйначай „мент”.
Разумееш мяне?
Слава — „Лява”,
Ганна — „дама”...
Я кажу — тлумачыць мама!

ЗАЕЧЫ ГРЫБ

Будзе сварка, будзе крык —
зайка сеў на баравік!

Для цара грыбоў ні разу
не было такой абразы!

Чырванеюць мухаморы,
і лісічкі не ў гуморы.

Падабакі, сыраежкі
не хаваюць свае ўсмешкі.

Цар грыбоў упаў у гнеў
і ад крыўды пабалеў.

З той пары ён стаў дарэчы
назвацца — грыб заечы.

Там, дзе зайка клаўся спаць,
трэба гэты грыб шукаць.

У звярка чатыры лапкі —
у траве чатыры шапкі.

А калі грыбнік ты варты —
адшукаеш грыб і пяты.



Спяваюць дзяўчаты з Ласінкі.

Фота М. Ваўранюка

Помнікі архітэктуры Беларусі

Барысаглебская (Каложская) царква ў Гродне

Знаходзіцца ў гістарычным
цэнтры Гродна і размешчана на
высокім пагорку, які аддзяляе
ад Замкавай гары рэчкай Га-
раднічанкай і з'яўляецца бера-
гам Нёмана. У даўнія часы гэта
мясцовасць атрымала назву Ка-
ложа. Помнік узведзены ў дру-
гой палове XII стагоддзя і зараз
захаваўся толькі часткова. Не-
калі гэта быў прыгожы храм, які
меў шэсць круглых слупоў і тры
апсіды, што выступалі за абрыс
усходняй сцяны. Пад час рэс-
таўрацыі храма выяўлены
рэшткі фрэскавага роспісу.

Будынак царквы зроблены з
добра абпаленай плінфы, якая
часам мае знакі цагельнікаў на
яе тарцах. Падлога ў храме была

выкладзена з прыгожых фігур-
ных паліваных плітак розных
памераў і колераў. У інтэр'ерах
Барысаглебскай царквы выка-
рыстоўваліся галаснікі — вя-
лікія гліняныя гаршкі з доўгай і
вузкай гарлавінай. Акрамя рэ-
занансу яны памяншалі вагу
скляпенняў і змяншалі гары-
зантальны распор. Таму купал і
слупы, што падпіралі скляпенні,
былі больш тонкімі, і ўнутраная
прастора царквы мае выгляд вя-
лікай залы.

Фасады Каложскай царквы
аздоблены камянямі і паліванай
керамікай. Здаецца, што сцены
царквы, упрыгожаныя рознака-
ляровымі крыжамі, каменнымі
ўстаўкамі цёплых колераў,
зіхаюць каштоўнымі камянямі.
Асабліва гэта бывае пасля вес-
навога дажджу, калі ў сонечных
промях на маёліцы і валунах
успыхваюць рознакаляровыя
вясёлкі.

Алег Трусаў

Паўлюк Прануза

ПІША ЛІТАРУ МАРЫНА

Піша літару Марына,
Піша не адну хвіліну.
„І” спачатку не ўдаецца:
То направа пахіснецца,
То заходзіць за лінейку,
Быццам бы па справе нейкай.
Можа быць, пяро благое?
Неслухмянае такое?
Два радочкі напісала —
Весьляей дзяўчынцы стала.
Не адразу ўсё даецца.
Болей „І” не пахіснецца.
Па лінейцы — па дарожцы
Крочыць на танклывай ножцы.

ВОСЕНЬ ДРЭВЫ ПАДПАЛІЛА

Свеце брат сказаў Даніла:
— Восень дрэвы падпаліла.
І яна сама у скверых
Завітала, каб праверыць...
Пэўна, здагадаўся вецер,
Што лісток патрэбен Свеце.
Ён дыхнуў — і з шапкі клёна
Ліст упаў, як жар, чырвоны.
Яго Света падымае.
Ён... халодны, а палае.

ВЕЛАСІПЕДЫСТ

Ці паверыце вы, дзеці?
Адбылося гэта так:
Ехаў на веласіпедзе,
Алгадайце, хто? Гусак.
Націскаў ён на педалі,
Ногі затаміў, спацеў.
Крылы моцна руль трымалі.
Рэчку ўраз пералацеў.
Прыямліўся ён на лузе,
Сціхнуў яго крылаў свіст.
Гагаталі дружна гусі:
— Добры вела-сі-пе-дыст.

АКРАБАТКА

У малой вавёркі
Вочы, нібы зоркі.
Па яліне, па бярозе
Скача, нібы па дарозе.
А дарога тая
К небу узлятае.
Дзівіцца Ігнатка:
— Вось дык акрабатка!

МЫЛА

Узяла Галінка мыла
І два вочкі ў ім зрабіла.
— А нашто? — спытала мама.
— А каб бачыла, дзе пляма.

19

СВАРКА З РУДЫМ САБАЧКАМ (2)

Пясчаная сцяжынка падняла мяне на
пагорак. З правай рукі, дзе да вайны
стаяў дом Якуба Коласа, зарастала
кравіюю і палыном выгараля сядзіба.
Лявей тулілася некалькі драўляных
дамочкаў, добры клопат і ўтулак так і
павяваў ад іх белых аканіц, чысценькіх
ганачкаў і аплеценых хмелем агарод-
чыкаў.

Каля аднаго з такіх дамочкаў,
умасціўшыся на вышараваных да вас-
ковага бляску маснічных ганку, ля-
жаў сабакка, зусім малы, на якіх
пагардліва кажуць — псючок. Таксама
чысценькі, мыты няйначай як увеча-
ры, ён быў пад колер падлозе і лаўкам
ганку. Таму я адразу і не заўважыў яго.
Не ўстрымалася і псючка маё
з'яўленне, ён пазыхнуў, паказаўшы
ружовы языкчок, і ўтуліў галаву ў
лапкі.

Як на тос, сюды прыскочыў задыханы
Дзік. Ён, відаць, ужо даскочу
налётаўся, нахлябтаўся вады з рэчкі —
морда і лапы былі добра мокрыя — і

прыбег далажыцца: я тут. Сабака
клаўся доле, ухватаўся, зноў клаўся,
словам, выказаў самую непадробную
радасць з нагоды нашай сустрэчы.

Але тут разлёгся востры, пранізлівы
брэх. Рудзенькі псючок стаў на крывыя
лапкі, распрастаў грудзіну, гатовы лег-
чы касцямі, а не пусціць небяспеку да
свайго дома і сваіх гаспадароў. На-
пэўна, палічыў нашу прысутнасць за
грабежніцкае ўварванне на падапеч-

Стала зразумела: зрабі я любы крок,
скажы хоць злое слова, і з рудзенькага
паляціць у паветра чыста вымытая і
вычасаная шэўстка, а на жаласнае
вішчанне абавязкова выбегуць гаспа-
дары.

Таму я цвёрда забараніў:

— І не думай! — І пачаў сарамаціць:
— Па-першас, ён малы, а значыць,
яшчэ дурань, па-другое: калі ён звы-
чайны звяга, усё роўна тут яго права,

ДОБРЫ ХЛОПЕЦ ДЗІК

ную яму прастору з нядобрымі мэтамі.
Ды, мусіць, і Дзік даўся яму нейкім
страшдыдам, а быў ён сапраўды пры-
стойнага росту, многа вышэй, як у ка-
лена.

Хоць мы не выказвалі ніякіх аг-
рэсіўных намераў, пільны вартунык
брахаў і брахаў. І, па ўсім відаць, брыд-
ка лаяўся на нас па-сабачы.

Дзік відавочна разумеў гэтае абзы-
ванне, ён натапырыў поўсць на хібе і
няголасна гыркнуў праз сашчэпленыя
пашчэчкі адменных белых зубоў.

Каб не паджыўляць наспяваўшага
канфлікту, я крыху адшыўся. Дзік за-
бег наперад і стаў наўпоперак дарогі ў
запытальнай паставе: „Ну, што, так і
пойдем?”

ён на сваёй тэрыторыі. А што зрабіў бы
ты, каб на нашым панадворку швэн-
даўся незнаёмы з сабакам?

Я сеў на лаўку непадалёку і заняўся
купленай па дарозе газетай. Туды ж
прысунуўся, як не сваімі нагамі, Дзік.
Лёг, уткнуўшыся носам у чаравік, і
ўздыхнуў.

Звычайна ён уздыхаў над мйскай га-
рачай поліўкі — марудна астывае, ліха
на яе! Цяжэйшыя ўздыхі пачыналіся
пасля вымовы за чарговую правінку,
скажам, за разлупленую панчоку
лістаншы, не па злосці, праўда, яна
прыносіла пах газетнай фарбы, якога
сабака страшэнна не любіў. Уздыхала-
ся яму і ад смутку: хацелася пабегчы за
кім-небудзь з нас у магазін, а тут не

ўзялі. А як возьмеш, калі ён там кла-
дзецца на парог і спыняе гандаль, не
пускае пакунікоў.

Зараз Дзікава ўздыханне азначала
штосьці іншае. Магчыма, разгубле-
насць, — што ж рабіць, той жа не
успянецца, брэша, а за што тут ляя-
цца, ніхто нічога дрэннага яму не
ўчыніў. А можа, у сабакі было крыху
крыўды і на мяне, на забарону
заклікаць да парадку нахабніка.

Псючок, напэўна, разумеў усе пера-
вагі свайго становішча: ён на сваім ган-
ку, а ў сваім двары і трэска памагае.
Няйначай нешта падобнае спамячаў і
Дзік: хто ж рызыкне рабіць напад на
вартуныка ў часе службы!

Тым часам мой сабака ўсё ўздыхаў і
паглядаў то на мяне, то ў бок
неўтаймаванага брахуна.

Каб спыніць узаемнае псаванне саба-
чых нерваў, я ўстаў, хацеў перайсці на
далейшую лаўку. Падхваціўся і Дзік,
вільнуў мне хвостом і, угнуўшы гала-
ву, на ўсю сілу прыпусціўся да
звяглівага сабачкі.

— Будзе бяды! — мільганула мне
думка, аднак адклікаць, спыніць саба-
ку я не паспеў, ён падбег пад самы ган-
нак...

(працяг у наступным нумары)

Максім Лужанін

6 Ніва 16.10.1994

ПАДАРОЖЖА ПА МОВАЗНАВІІ

3

Пасылка

Як толькі мы прыўзнялі крышку, перад намі ўстала... хто б, вы думалі? Літара С. І так хутка загаварыла, што мы пачулі толькі адзін свісцячы гук. Мы пачалі ўгаворваць яе не спяшацца, выпіць вады і расказаць, што з ёю здарылася і якая трапіла ў пасылку.

— Супакоілася, — сказала літара С. — Сёння субота? Сяджу сёмыя суткі! Спрабавала стукнуць, скардзіцца, сварыцца! Стамілася, страціла спакой... Студэнты спаткалі — схпілі, схавалі суды. Спехам сказалі: сведкаў суправаджаць — сачыць! Сярод спраў сама склала спісы. Следчым спатрэбіцца. Скрынка — схованка. Складзеныя стосам. Стужку... Сядайце, слухайце: спярша стаўце са, следам — сярэдзіну слова... сачыце.. сем...

Смялей, старайцеся... сплю...

І — заснула. Змучылася, відаць, бедалага. Літара С — а ў нас жа аперацыя „А“! Мы перагледзіліся — і раптам усё зразумелі, загаварылі ўсе разам:

— У літары С з літарай А супрацоўніцтва і сяброўства!

— Сур'ёзная справа!

— Сапраўды, супярэчыць сустрэчы суседзяў — сорам!

— Скемім — спрытна схопім сакрэт самі!

А нашага Галоўнага дэтэктыва смех разабраў:

— Ну, калі вы самі пачалі размаўляць словамі на С, то сакрэт раскрыеце. Дык што там за спісы, якія для вас, следчых, прysłалі?

Мы выцягнулі са скрынкі спісы —

даўжэзныя спісы слоў. У кожным слове, але запісаны не поўнаасцю: у адным — дзве пачатковыя літары са і апошня а; у другім толькі пачатак — са. Усе словы з сямі літар:

с	а					а
---	---	--	--	--	--	---

с	а					
---	---	--	--	--	--	--

Вось чым і будзем мы зараз займацца. Аперацыя „А“ прадаўжаецца.

Мы хацелі выкінуць скрынку, але ўбачылі, што на самым дне пад папёрай нешта чырванееца: гэта былі спісы, перавязаныя чырвонай стужкай, пра якія нам казалі літара С! Перагледзеўшы іх, мы зразумелі, што яна нам хацела дапамагчы, падказаць, як трэба далей дзейнічаць: нам трэба адгадаць словы, якія абазначаюць:

невялікі вадаём, від адзення, вадкае паліва, хімічнае ўгнаенне, мясны выроб, невялікую сасну, частку сталавага прыбора, траву, сыравіну для вырабаў народнай прамысловасці, насякомага-шкодніка, горад у Італіі, назву месяца, жаночае адзенне, від змазкі, спецыяліста сельскай гаспадаркі, замяняльніка цукру, паўднёвае дрэва без лісця, другога аўтара твора, медыцынскую спецыяльнасць, пляцоўку для прыёму сонечных ваннаў, байкапісца, востраў на Далёкім Усходзе.

На гэтым спісы літары С канчаюцца. Далей трэба брацца за справу самім.

Ну, вось, закончылі. Вы таксама? Ці доўгія ў вас атрымаліся спісы? У нас — проста бясконцыя, і мы ў каторы раз упэўніліся, якая багатая наша Мова!

Гэта ўсе яны

Калі мы з'явіліся ў кабінет Галоўнага дэтэктыва, яго там не было. Затое былі дзве дзяўчынкі: адна — вясёлая, з гарэзлівымі вачанятамі, другая — разгубленая, сумная. Першая адразу ж звярнулася да нас:

— Добры дзень! Мы вас чакаем, рады пазнаёміцца. Нас завуць... — але наш начальнік, Галоўны дэтэктыў, увайшоўшы, перапыніў яе:

— Ну, што, пазнаёміліся? Гэта і ёсць тэа дэтэктыва, што паспяхова закончылі аперацыю „А“.

— Не зусім закончылі, — усміхнулася гарэзлівая дзяўчынка, — іх чакае яшчэ адна задача.

— Вось і цудоўна! — сказаў Галоўны. — Якая ж яшчэ задача падрыхтавана для нашых дэтэктываў?

— Перш за ўсё — нашыя імёны. Яны пачынаюцца і канчаюцца літарай а. Маё імя, — сказала дзяўчынка з гарэзлівымі вачамі, — нагадвае вам *мерпрыемства*, на якім заўсёды бываюць і пераможцы, і пераможныя, але не бывае — не павінна быць! — ворагаў!

— А маё імя, — падхапіла другая дзяўчынка, — *нагадвае вам назву месяца, толькі не на беларускай мове*. А літар у нашых імёнах — па дзевяць. І яшчэ: мы дамовіліся папрасіць вас пашукаць словы, якія адпавядаюць гэтай схеме. Хто больш?

Вось і закончана аперацыя „А“. Тыя, хто ў ёй удзельнічалі, мелі магчымасць атрымаць перамогу над няведаннем, над нецярплівасцю, няўменнем адшукаць адзіна магчымы варыянт, над лянотай, нежаданнем настойліва дабівацца пастаўленай мэты...

(працяг у наступным нумары)

З вучнёўскай творчасці

КНІЖКА

Хто ж сябра твой
Наймільейшы,
Найцікавейшы?
Хто вучыў цябе
Ад пачатку чытаць
І першыя
Беларускія
Літары пісаць?
Вядома,
Кніжка твая,
Беларуская.

Яна перад табою свет адкрывае,
У падарожжа цябе запрашае.
І ты, як капітан, параходам кіруеш,
І з кніжкаю цэлы свет правандруеш.

І так, мой мілы дружа,
Кніжка, як у агародніка ружа:
Калі яе не будзе паліваць,
Яна яму не будзе завітання.

ЮРКА БУЙНЮК,
Малінікі

ЛЯЦЯЦЬ ПЕРАЛЁТНЫЯ ПТУШКІ

Пералётныя птушкі Беларусі, а іх 162 віды, адлятаюць на зімоўку ў жніўні — другой палове лістапада. Штогадовыя масавыя міграцыі птушак з месцаў гнездавання на месцы зімоўкі і наадварот называюцца сезоннымі міграцыямі. Яны здзіўляюць сваімі маштабамі і складанасцю. Кожны від птушак робіць свае пералёты ў пэўныя тэрміны. Адлегласць пералётаў і іх шляхі розныя.

Дзе ж зімуюць нашы пералётныя птушкі? Даведзіліся аб гэтым вучоныя пры дапамозе калыцвання. Шпакі, напрыклад, у час асенніх пералётаў дася-

гаюць у пачатку кастрычніка Бельгію, у канцы месяца — Францыю і Італію, а ў першыя дні лістапада — Іспанію. На зімоўцы яны сустракаюцца на паўночным усходзе і паўдні Еўропы, а таксама ў Тунісе, Алжыры, Марока. Дразды ляцяць на зіму на ўзбярэжжа Міжземнага мора (Францыя, Італія, Алжыр). Круцігалоўкі зімуюць у Італіі. Буслы, чаплі, ластаўкі, стрыжы, што гняздзяцца ў Беларусі, на зіму адлятаюць у Афрыку, Конга, Радэзію, Эфіопію. Шэрая мухалоўка знойдзена на зімоўцы ў Партугаліі, гракі — у Бельгіі, Галандыі, Германіі, а маленькая пеначка — нават у Інданезіі.

Яшчэ зусім нядаўна на тэлеграфных правадах сядзелі сотні ластавак. Цяпер яны ў дарозе. Зімуюць пераважна за 2000 кіламетраў ад месца гнездавання, у краінах заходняй Еўропы.

Бясхонным патокам, незлічонымі чародамі, днём і ноччу, раніцай і вечарам пралятаюць крылатыя падарожнікі. Большасць птушак ляціць днём. Івалга, зязюля, валасянка адлятаюць уначы. Гусі, гагары — уначы і ўдзень.

Птушкі кожнага віду ляцяць па-рознаму. Шматслойнай чарадой ляціць шпакі. Быццам цёмныя хмары, прылятаюць вялікімі шчыльнымі чародамі берасцянікі. Невялікімі групамі і чародкамі адпраўляюцца ў дарогу мухалоўкі, сітаўкі, пеначкі і іншыя дробныя насякомаедныя птушкі. Услед за імі ляцяць сіваваронкі, удода, івалгі. Вераніцай або клінам ляціць гусі, косым шнуром — лебедзі. Але не ўсе птушкі ляцяць чародамі. Паасобку ляціць зязюля, ястрабы, лелякі.

Птушкі ў час пералёту арыентуюцца па сонцу, зорках, напрамку ветру, далінах рэк, берагавой лініі і інш.

А. Курскоў

16.10.1994 Ніва 7

Віктар Швед

НАТАЛЛЯ І ХВАЛЯ

Мора подых свежы
Ловім на ўзбярэжжы.
Праз хвіліну ляжам
На нагрэтым пляжы.



Ўзбураная хваля
Збіла з ног Наталлю,
І марской вадзіцы
Прышлося напіцца!

Фота аўтара

Іван Карэнда

ЗАГАДКІ

Дзіўны, смешны карагод
Бачыў я пад Новы год:
Карагод вадзілі мукі —
Дзеткі маці-завірухі.

Кожны год да нас прыходзіць
І парадак свой наводзіць.
Белым чыстым палатном
Засцілае за акном

НАРОДНЫЯ ЖАРТЫ

Жонка гаворыць мужу:
— Учора на банкете ты ўвесь
вечар нёс такую лухту! Спадзя-
юся толькі: ніхто не заўважыў,
што ты быў цвярозы!

Сусед — суседу:
— Уяўляеш, нашы тараканы з
вашымі ваявалі. Перамаглі іх і
ўсіх да нас у палон прывялі!

— Я дэманструю мадэлі і мя-
няю адзенне па пяць разоў у
дзень, — выхваляецца мане-
кеншчыца.

— От, дзіва! — кажа хлапец.
— Мая сястра робіць гэта па
дваццаць разоў на дзень.

— Твая сястра? А колькі ёй
год?

— Тры месяцы.

І надворак, і дарогу.
Потым знікне, і надоўга.
А як толькі Дзед Мароз
Першы раз шчыпне за нос,
Трэба ведаць — нездарма:
На парозе зноў

Над зямлёю — жоўты мячык
З залатымі ніткамі,
Ды зусім-зусім не скача...
Што там хмаркі выткалі?

— Я купіла вельмі недара-
гую, але прыгожую шлюбную
сукенку.

— Зайздросчу табе.

— Каб яшчэ ў тым магазіне
прадавалі жаніхоў...

Муж — жонцы:

— Я дзіўлюся: ад чаго ў наша-
га сына такі глыбокі розум.

— Вядома ж, ад цябе. Мой —
на месцы.

— Дачушка, сёння ў нас бу-
дуць госці, яны з Англіі. Я цябе
вельмі прашу: не бэсці ты пры іх
нашы парадкі!

— Ды кінь, мама, адкуль у нас
парадкі?

— Кума, як ты думаеш: што
раней было — яйка ці курыца?

— Э, куме, раней усё было!..

— Маладому пакаленню ў Гарадку здаецца, — кажа Лявон Тарасэвіч, старшыня Таварыства сяброў Гарадоцкай зямлі, — што жыццё коціцца дзесьці ў іншым месцы, а тут, каля сваёй хаты, нічога няма і не было...

У Гарадку дакопваюцца

Пасля некаторых складанасцяў, ці лепш скажаць: бюракратычна-фармальнай гульні (чытай „Ніву“ ад 18 верасня г.г.), пачаліся ў Гарадку раскопкі Замкавай гары. Праводзяцца яны ў рамках шырэйшай праграмы — „Асадніцкія перамены на схіле сярэднявечча і ў пачатках новай эпохі паміж Нарвай і Нёманам“. Праграма ажыццяўляецца супольна з беларускімі даследчыкамі, якія будуць весці раскопкі ў раёне Бераставіцы (у мінулым Бераставіцы Мураванай). Кіраўніком досведу па гэты бок з’яўляецца д-р Юзаф Марошак, навуковымі дарадчыкамі Лешак Кайзер (Лодзінскі ўніверсітэт), Марыян Глосэк (Інстытут археалогіі і этналогіі ПАН) і Станіслаў Аляксандравіч (Універсітэт імя М. Калерніка). Робачай групай у Гарадку кіруе мр Барбара Чарноцкая.

— Калі ідзе пра дослед сярэднявечча і ранняга перыяду новай эпохі, — кажа яна, — можна сказаць, што гэта дэфіцытная тэма, не толькі на гэтым абшары, але і ўвогуле ў Польшчы. Доследы такія праводзяцца ўсяго ад дзесятка з нечым гадоў — гэта маладая ў нашай краіне галіна археалогіі. Калі ідзе пра наш рэгіён — яна амаль і някранутая. Адгэтуль узялася ідэя доследу таго перыяду на нашай памежнай тэрыторыі. Гістарычныя крыніцы, з аднаго боку, надта ж абмежаваныя. А з другога — бракуе нам крыніц матэрыяльнай культуры. Дослед наш будзе мець комплексны характар: удзел у ім прымуць гісторыкі, археолагі, антрапалагі...

Паводле Б. Чарноцкай пакуль цяжка вызначыць характар і вартасць знойдзенага на Замкавай гары матэрыялу. Несумненна, аднак, што асадніцтва на абшары Замкавай гары было ўжо на схіле сярэднявечча. Пацвярджаецца гэта, дарэчы, існуючым археалагічным матэрыялам. Далейшая раскопкавая праца ў Гарадку, лічыць Б. Чарноцкая,

какая, павінна дапамагчы перш за ўсё ў вызначэнні храналогіі перыяду, які з’яўляецца прадметам доследу. У выпадку Гарадка справа крышку ўскладняецца, таму што быў ён у пачатку васьмнадцатага стагоддзя спалены. У сувязі з гэтым пласты, якія археолагі цяпер адкрываюць, адносяцца да таго пажару — усё, чаго не разрушыў агонь, прадметы з металу перш за ўсё, былі забраныя сучаснымі. Прадметаў арганічнага паходжання слядоў амаль і не засталася.

— Мы цяпер знаходзім ўсяго толькі рэшткі, — кажа Б. Чарноцкая. — Самым каштоўным матэрыялам з’яўляецца для нас кераміка. Знайшлі мы яе ў вялікай разнастайнасці — гаспадарчы і настольны посуд, кафлі (перад усім печныя, але і аздобныя, з раслінным арнамантам). Акрамя гэтага знайшлі мы тры манеты — на адной з іх захавалася дата, 1666 год. Бітая яна была ў Вільні, на манецце выява Пагоні,



функцыянавала яна на тэрыторыі Вялікага княства Літоўскага. Шмат трапілася таксама фрагментаў шклянога посуду, а таксама матэрыялы звязаны з канструкцыяй збудаванняў — палцова-вага цэгла, адбіткі жэрдак у гліне.

Да нашага часу захаваліся два дакументы, якія адносяцца да Гарадка — інвентары з 1670 і 1815 гадоў, са спіскам аб’ектаў у Гарадку. Археалагі спадзяюцца тут на канфрантацыю знойдзенага матэрыялу з гэтымі крыніцамі. Пакуль аднак не могуць адказаць, ці знойдзеныя сляды будоўляў адносяцца да тых апісаных у інвентары, ці можа гэта рэшткі новых збудаванняў, якія ўзніклі ў месцы тых зафіксаваных інвентаром.

— Раскопкі ў Гарадку, — сказаў Лявон Тарасэвіч, — праводзіліся і раней, у васьмідзесятыя гады, але не трапілі яны на нічога канкрэтнага. Было знойдзена крышку керамікі, адна падэшва і, бадай, гэта ўсё. У гэтым жа годзе, ужо на працягу двух дзён было вядома, што матэрыялу будзе шмат. Трэба тут аднак памятаць, што на сённяшні дзень раскопкі вядуцца ў другараднай частцы гарадзішча, не рэпрэзентатывнай. Калі сабе ўявіць, што на пра-

цягу двух тыдняў можна было столькі ўсяго выцягнуць з зямлі, дык стварае гэта добрую перспектыву для доследу ў іншых месцах. Справа застаецца толькі ў грошак дзеля гэтага доследу і добрай волі ўладаў у наступных гадах. Тое, што цяпер робіцца ў Гарадку мае выключна ўступны характар — на гэтай аснове ўзнікне практ сур’ёзных раскопак у Гарадку. На шчасце, пытанне археалагічнага доследу ў Гарадку не вырашаецца ўжо ў катэгорыях палітычнай дамінанты той ці іншай дзяржавы. Сёння засталася ўжо толькі адно пытанне: ці грошы, якія трапляюць у Беласток на даследчыкія праграмы, трапяць таксама ў Гарадок. Шмат тут будзе залежаць ад практа.

Даўняя гісторыя з нашага пункту гледжання пазбаўлена працягласці. Выяўляецца яна нам, нібы кадры парванай кінаплёнкі. Таму вельмі часта ўсякая інтэрпрэтацыя, якая дае пра захаванне той жа працягласці, уздзейнічае на чалавека перш за ўсё як казка. Малады чалавек, лічыць Л. Тарасэвіч, жыве ў перакананні, што жыццё праходзіла дзесьці іначай, толькі не побач хаты яго і бацькоў. Асвятленне і прасвятленне тых нешматлікіх кадраў, на што дазваляе сучасная археалогія, спрыяе рэальнаму прышчапленню чалавеку пацуюца пашаны для мінуўшчыны сваёй і сваёй мясцовасці. Выяўленне археолагамі і гісторыкамі тых ці іншых фактаў з мінулага ўводзіць — у гэтым выпадку Гарадок — у кантэкст агульнадзяржаўнай гісторыі і прыдае мясцовасці канкрэтнае (дакранальнае) у той жа гісторыі значэнне. Л. Тарасэвіч не скрывае, што дзеянне, накіраванае на прышчапленне маладому пакаленню ў Гарадку такіх пацуючых, з’яўляецца найгалоўнай мэтай Таварыства сяброў Гарадоцкай зямлі.

Уступны этап раскопак у Гарадку завершыцца ў канцы верасня. Плануецца выстаўка знаходак.

Аляксандр Максімук
Фота Лёніка Тарасэвіча

МІХАСЬ АНДРАСЮК

Чаму я меланхолік

Калі зямля высыпае з кошыка травы, вятры і кветкі, сеюцца людзі заўжды недарослыя, інакш сказаўшы — паэты.

Пасля ідуць зялёнымі сцежкамі, з доўгім лірычным алоўкам, малююць бровы сінім валоскам меланхалічнымі вершамі.

Дык няхай не пытаюць ніколі твае вочы, бы вадар крынічны, чаму я меланхолік, і чаму лірычны.

МІРА ЛУКША

сустрэча

лісток ад роднага дрэва самоты прыліп да мокрай шчакі

сцяна тлуму раздзяліла нас у скразняку дарог

ростань

гэта я цябе знайшла гэта я цябе пакіну аслепа ад болю вядуння

стыгматы

я падала табе руку ты даў мне купленую ружу мая далонь краваточыць з тае пары стыгматамі распятае любові веры

маю надзею: не прыйдзеца мне падаць руку чалавеку на прывітанне

БЕЛАРУСКІ ГІСТАРЫЧНЫ СШЫТАК

На пачатку верасня з’явіўся на чытацкім рынку першы нумар „Беларускага гістарычнага сшытка“ („Białoruskie Zeszyty Historyczne“). Выдала яго Беларускае гістарычнае таварыства. „Сшытак“ выйшаў на польскай мове. Большасць матэрыялаў у ім прысвечаныя беларуска-польскім адносінам у XX стагоддзі. Апрача артыкулаў змяшчаны там крыніцы для даследавання навішай гісторыі, між іншым, факсімільнае падпольнай газеты „Беларускі партызан“ ад 1920 г., біяграфічныя матэрыялы і рэцэнзіі.

Змест „Сшытка“ — гэта вынік шматгадовых даследаванняў маладых беларускіх гісторыкаў з Беласточчыны, якія год таму стварылі сваю арганізацыю — згаданае Беларускае гістарычнае таварыства.

Хто і што тады піша ў першым нумары „Сшытка“? Вось пералік важнейшых тэмаў:

— Ірэна Матус — пра бібліятэкі і крэдытнае таварыства на Падляшшы на пачатку XX стагоддзя;

— Яўген Мірановіч — пра беларуска-польскія адносіны ў 1918—1925 гадах;

— Юры Каліна — пра Брацтва беларускіх сялян у 1921—1922 гадах;

— Веслаў Харужы — пра дзейнасць Грамады на Беласточчыне;

— Яўген Вапа — пра ўзнікненне каліцкіх беларускіх арганізацый Цэнтра-саюз і ўдзел яе ў парламенцкіх выбарах у 1930 годзе;

— Славамір Іванюк — пра адміністрацыйную адзінку ў структуры Прэзідыума Ваяводскай рады ў Беластоку ў 1950—1953 гадах, якая займалася школамі з няпольскай мовай навування;

— Аляксандр Карпюк — пра Бела-

рускае грамадска-культурнае таварыства ў 1956—1970 гадах.

Змест паасобных артыкулаў напісаны са спасылкай на крыніцы мас адназначна на навуковы характар. Дробныя памылкі, якія ўзніклі з-за адсутнасці карэктарскага нагляду, амаль не заўважальныя для звычайнага чытача.

Можа толькі здзіўляць, чаму беларускія гісторыкі пішуць беларускай гісторыю на польскай мове. Рэчаіснасць аднак у нас такая, што чытача навуковай літаратуры лгчэй знайсці пішучы на „дзяржаўнай“ мове.

„Сшытак“ з’яўляецца таксама платформай дыскусіі і палемікі з польскімі гісторыкамі, якія мінуўшчыну на беларуска-польскім памежжы прадстаўляюць часам не ў форме навуковага аналізу, а лірычнай замалёўкі, легенды ці міфа.

Хача першы том можна лічыць удадлым, аднак не сведчыць яшчэ гэта пра інтэлектуальны патэнцыял беластокіх беларускіх гісторыкаў. Трэба пачакаць на наступныя сшыткі, каб даць нейкую справядлівую ацэнку. Пачатак ужо зроблены. Сябры Беларускага гістарычнага таварыства задумалі выдаваць два „Сшыткі“ ў год і да таго яшчэ паасобныя манаграфічныя працы. Найважнейшым бар’ерам у рэалізацыі гэтых мэтаў будзе знайсці фінансавыя сродкі. Продаж некалькіх соцен паасобнікаў не верне коштаў падрыхтоўкі публікацыі да друку і самога друку. Таму кожнае выданне Беларускага гістарычнага таварыства ў нашых умовах будзе чымсьці незвычайным.

МЯ

Р.С. „Сшытак“ можна набыць у рэдакцыі „Нівы“.

*) Białoruskie Zeszyty Historyczne, Białystok 1994, s.195.

БАРЫС РУСКО

Растратчыца

Каханне — не на вынас: на бескарыслівы пляж асалоды, на прысягі латок, на паказ у галерэі актаў. Каханне не на прывязі слоў, не гульня ў прыгод кабарэ, не сядзіць у гарэце ўстаўленняў. Каханне — шэдзур пісаны крыкам пакутуючай радасці. — Без рэпрадукцыі, растратчыца босая!

Развітанне

Быў развітальны вечар. І больш вяртанняў няма. Вузкай шчылінай праўды скалечаныя пранікаюць склады. Як буханка трэснутая хлеба асеў у майёй памяці Твой крык. Выняты цуглі. Тысячу вобразаў, узятых з Цябе, гуляла свой матч. Аж згасла свечка.

Слова

Жэст — у моцы пачатку, пачатак — ва ўнушэнні прасторы, прастора — у сімвале ўраўнення, ураўненне — у велічыні зместу, змест — у праўдзе часу, час — у шолоху задумы, задума — у фарбах верша. Пачуцці паміраюць перад мнагаколлемам Слова.

8 Ніва 16.10.1994

ІКОНЫ

Частка VI

Сёння прадоўжу выказанне Язэпа Казбярка на тэму іконаў, якое пачуў я ў 1965 годзе.

„Калі ты мяне пытаеш канкрэтна пра іконы, то я табе раскажу канкрэтнае здарэнне, каторэ перавярнула ўверх нагамі мой падыход да гэтае справы.

Я ў часе акцыбрскае рэвалюцыі знайшоўся ў Сібіры. І што ты думаеш? Папаў пад мабілізацыю і знайшоўся ў калчакіўскай арміі. Папаў у санітарную каманду і вывалакаў раненых з першае лініі фронту, а пасля транспартаваў іх у лазарэты.

Так яксе злажыласё, што я папаў у лазарэт, каторы знаходзіўся можа кіламетраў восемдзсят ад фронту. Быў гэта даволі вялікі горад. Пад лазарэт мы занялі мясцовую гімназію. Калі ўсе комнаты, а было іх можа дваццаць, былі абстаўлены ложкамі, глаўны доктар паклікаў мяне і сказаў: „Казбярк, возьми мешок, походи в мастерскую к иконописцам и принеси от них двадцать иконок. Оплату за иконки они уже получили”.

Даў мне гэты доктар адрэс і я пайшоў. Калі прызнацца, то я ніколі ў масцёрскай іконапісцаў не быў і таму пайшоў туды з вялікаю цікавасцю. Вядома, што наш народ адносіўся ад вякоў да ікон з уважэннем і таму я не толькі з уважэннем але і крыху са страхам ждаў спаткання з тымі людзьмі, каторы малюют іконы. Я быў перакананы, што іду ў манастыр і што гэтымі іконамі займаюцца божыя людзі-манахі. Вельмі я здзіўўся, калі пабачыў, што масцёрская была памешчана ў прымітыўным доміку з абарванаю аканіцаю. Калі я ўвайшоў у сярэдзіну, то пабачыў там якоегась здаравеннага забуддугу, каторы хутчэй змаківаў на жуліка чым на манаха. Даведаўшыся, чаго я прыйшоў, забуддуга заявіў: „Пойдём, солдатик, к моим боготам, посмотрим: выполнили они военный заказ или не выполнили?”.

Пайшлі цёмным калідорам і ўвайшлі ў якуюсь даволі вялікую комнату. А ў гэтай камнаці, мой Божа, хаос, беспарадак, смурод і голмаш такі, што свет не бачыў. А пры верстаках сідзіт чалавек восьм гэтых цэлых іконапісцаў, а выгляд у іх як у бандзітоў. Зрэшта не сідзят яны пры гэтых верстаках, а толькі стаят паміж імі і п'ют водку.

П'ют, страшна сварацца і дзіка ругаюцца. Што мяне найбольш уразіло? Гэта тое, што мацярліліся ў Бога маці. Ты ж ведаеш, што і да сёння ў нас на вёсцы ніхто так не мацярліцца, а там мацярліліся. І можа ў гэтым не было нічога дзіўнага, бо такую ругань у арміі я чуў сотні разоў, калі б не тое, што гэтыя людзі малявалі іконы і што гэтымі іконамі была завалена ўся камната. І што найгоршас, бутылка водкі стаяла на іконе і лежаў сеledзец.

Заказаныя іконы я дастаў, палажыў іх у мяшок, занёс у лазарэт і развесіў на сценах. Але ты ведаеш, што са мною сталасё. Іконы перасталі для мяне быць тым, чым былі для мяне раней. Як тут сказаць? Можна сказаць, што зваліліся з іх нібы свешчэннасці. І хоць з таго часу прайшло ўжо больш як сорак пяць лет то я, як толькі гляну на любую ікону, то бачу гэту сібірскую масцёрскую і тых п'яных іконапісцаў, каторы такім дзікім образом мацярліліся, стоячы каля Багародзіцаў, чудатворцаў, святых Грыгор'яў і Ісусаў Хрыстоў.

Яно ведаю, што ў кождой хаці знаходзяцца ў нас іконы і што яны ў пэўным сэнсе памагаюць людзям жыць. Аднак не рэдка думаю сабе аб тым, што можа маем тут дацненне не са святасцю, але з богаборством. Можа быць і такое, што чалавек не мае права рысаваць ані Бога, ані святых лічнасцей, бо ніхто з людзей не знае як гэты лічнасці выглядаюць. Але можна на гэта глядзець і па-другому: трактаваць іконы як сімвалы тых таямнічых сіл, каторы асацыююцца з Богам і святымі. Так я гляджу на справу іконаў. А можа хтось іншы глядзіт па-другому?”.

Алесь Барскі

ПАДЗЯКА

Удзельнікам і гасцям Фэстывалю нацыянальных меншасцяў у Гданьску: Мацею Канапацкаму, Лене Глагоўскай, Міхасю Куптэлю, Ганне Сурмач, Касі Мацкевіч, Лідзіі Чурак, Аляксандру Юзафовічу, Яраславу Юзафовічу, Агаце Глагоўскай, Лідзіі Драль і калектыву „Белы сон” выказваем сардэчную падзяку за памяць і найлепшыя пажаданні.

Рэдакцыйны калектыв
„Нівы”

Прападобны Раман Сладкапеев

14 кастрычніка (1.10 па старому стылю), разам са святам Пакрова Прасвятой Багародзіцы, Царква ўшаноўвае таксама памяць Святога Рамана Сладкапеева. Паходзіў ён з Сірыі і змалку жыў набожна і богабаязна. Пачаткова быў ён панамарам *) у царкве ў Бейруце, але потым, перасхаўшы ў Канстанцінопаль, служыў у царкве Святой Сафіі. Вечарамі падаваўся ён ва Улахерны *), дзе часта цэлыя ночы праводзіў на малітвах. З юнацтва веў ён устрыманае і бязвіннае жыццё, прытрымліваўся ўсіх постаў і многа маліўся. Як прасты і неадукаваны чалавек не спяваў ён на клірасе. У пакоры, аднак, поўны дабрыні, выконваў свае абавязкі. Поўным адданасцю Богу жыццём Раман прыцягнуў да сябе ўвагу патрыярха Яўфімія, які палюбіў яго і прад'яўляў яму многія ласкі. Іншыя царкоўнаслужыцелі — чытары і псаломшчыкі — зайздросцілі яму і ненавідзелі яго, часта смяяліся над ім, надакучвалі і рабілі розныя вераломныя ўчынкі. Аднойчы, падчас прысутнасці ў храме імператара і патрыярха, схпілі яны Рамана і ўвапхнулі на амвон *), каб ён таксама спяваў. Было гэта ў час набажэнства напярэдадні Ражджства Хрыстова. Раман, які не быў азнаёмлены з царкоўнымі співамі, адчуваў прыніжанасць і вельмі расхваляваўся. Калі храм апусцеў, ён доўга плакаў у самоце і маліўся перад іконай Прасвятой Багародзіцы. Вярнуўшыся позняй ноччу дадому, ён, перамучаны, хутка заснуў. У гэтую ноч Раману з'явілася Багародзіца з невялікім пергаментным рулонам і загадала, каб Раман адкрыў рот і з'еў яго. Прачнуўшыся раніцай, адчуў ён нявыказаную слодыч і духовую радасць і ў той самы момант усвядоміў сабе, што яму былі дадзены ўмелства разумець пісанне слова і дар песнапення. Ён ведаў, што Прасвятая Багародзіца адкрыла яго розум у гэтым напрамку і пачаў усхваляць Яе са слязамі ў вачах. Дзякаваў ён за дар, якога сам не дабіўся б на працягу многіх гадоў.

Падчас Усяночнага дбання, калі трэба было заспяваць песні ў гонар свята, Раман выступіў і заспяваў цудоўным голасам песню для ўшанавання Ражджства Хрыстова „Дева днес пресу-

щественного рождает...”. З таго часу стала яна кандаком гэтага свята. шественного рождает...”. З таго часу стала яна кандаком гэтага свята. Вернікі ў храме не маглі надзівіцца словам песні і анёльскаму голасу яе выканаўцы. Не маглі яны зразумець, як гэта здарылася, што прасты, невуачны панамар змог так прыгожа заспяваць. Раман не скрываў таго, што здарылася і расказаў, як атрымаў ласку ад Прасвятой Дзевы Марыі. Тады тыя, хто насміхаліся і дакучалі, кінуліся яму ў ногі і сталі прасіць прабабчэння. Неўзабаве патрыярх рукапалажыў яго ў сан дыякана, а з ягоных вуснаў паплылі ракою поўныя мудрасці словы царкоўных песень.

Прападобны Раман Сладкапеев памёр пад канец V стагоддзя. Пакінуў ён па сабе многа канонаў і незлічоную колькасць царкоўных песень. Ён склаў звыш тысячы кандакоў *) як у гонар Господніх і Багародзічных святаў, так і для ўшанавання памяці святых. Званне Сладкапеева атрымаў ён з-за багацця думак, а таксама з-за пастычнага натхнення і глыбіні пачуццяў выказаных у яго песнях.

С. Н.

Тлумачэнні:

панамар — чалавек, які галоўным чынам займаецца сачэннем за чысцінёй храма і святых месц; паводле царкоўнага ўстава да яго абавязкаў належала звяніць на набажэнствы, запальваць і гасіць свечкі, а таксама рыхтаваць і падносіць кадзіла.

Улахерны — месца ў заходняй частцы Канстанцінопаля, вядомае сваімі храмамі, асабліва царквою Прасвятой Багародзіцы, пабудаванай пры імператары Льве І Вялікім (457—474). Гэта пры ім былі перанесены з Палесціны ў храм святых рызы Божай Маці. У ім захоўваецца таксама амафор (які Багародзіца насіла на галаве) і частка пояса.

амвон — сярэдняя частка салеі (узвышанага месца перад іканастасам), з якога святар чытае Евангелле і кажа пропаведзь.

кандак — кароткая літургічная пахвальная песня ў гонар свята або святога, у якой змяшчаецца асноўная думка, разгорнутая ў самой багаслужбе.

Усё праваслаўнае манаства



— Манастыр узнікае на камені веры. Манахі, якія заснавалі супрасльскі Благавешчанскі манастыр, былі адораныя вялікай ласкай і харызмай, — разважае сёння айцец Гаўрыіл (на здымку сядзіць з левага боку). — У пачатку быў манастыр на ўскраіне пушчы і ўсё. У сучасны момант знаходзіцца ён у цэнтры горада, таму і нельга судзіць аб колькасці манастырскіх жыццё з гэтым сучасным. Паўсядзённая мітусня даходзіць і ў нашы сцены. Нязменнай засталася напэўна адна справа — манастыр не можа існаваць без глыбокай веры.

Манах — гэта чалавек, які жыве іншым жыццём, не толькі ў духоўным вымярэнні.

Без пятнаццаці шоста манах ўстае са спачынку; да паловы сёмай мае час для асабістых малітваў у келлі. Пасля іх манах павінен з'явіцца на агульную малітву ў царкву. А сёмай пачынаецца Літургія. Пасля яе манах снедае — але толькі ў час, калі няма посту. У час посту адсутнічае таксама абед, а вячэра, як адзіная пара для цялеснага падмацунку, складаецца са строга выдзеленай порцыі ежы. У даабедні час манах займаецца працай і абавязкамі. Складаюцца на іх усялякія заняткі — адзін праводзіць сустрэчы з людзьмі, іншыя займаюцца катэхізацыяй моладзі, іконапісам, парадкаваннем манастыра. Абед (калі ў парадку дня) звычайна пачынаецца а другой гадзіне. Далей — ізноў абавязкі і даканчэнне ўсякіх, распачатых у гэты дзень работ. Вячэрня пачынаецца перад шостай вечарам і, часамі, цягнецца да паловы дзевятай.

— Можна сказаць, што ў наш час адбываецца росквіт манастырскага жыцця, — дадае айцец Гаўрыіл. — Яно адраджаецца. Аб сіле ўздзеяння

Царквы на вернікаў вырашае ўзровень якраз манастырскага жыцця. Трэба тут, аднак, абавязкова сказаць, што ў сучасны момант жыццё гэта пазбаўлена няспыннасці, так характэрнай для ранейшага часу. Даводзіцца адбудоўваць духоўнае правадырства.

Айцец Гаўрыіл, у прыватнасці, займаецца лячэннем зёлкамі. Колькасць людзей, якія наведваюць супрасльскі манастыр у лячэбных справах, неабмежаваная. Для наведвальнікаў выдзелена серада. Сустрэчы праводзяцца перад абсдам, паміж дзевятай і адзінацатай, а пазней — пасля Акафіста.

— Бывас, што прыездзе чалавек дзясцэць, а іншым разам і шэсцьдзсят, — кажа айцец Гаўрыіл. — Было і сто. З Гайнаўкі, аднаго разу, прыехаў поўны аўтобус. Усе яны, вядома, маюць права паспадыяцца, што будучь прыняты. Прашу я ў гэтым месцы спадзіся за тое, што няма пакуль адпаведных умоў для правядзення такіх сустрэч. Як прыцып, усе гэтыя людзі, якія прыязджаюць параіцца ў справах сваіх фізічных нямогласцяў, скідаюць перада мною і свой духовы груз з душы. Да кожнага трэба тут падыходзіць індывідуальна, зразумець, параіць. Заўсёды, калі іду на сустрэчу з людзьмі, не ведаючы, колькі іх гэтым разам прыехала, спадзісяю на Заступніцу нашага манастыра, што Яна пашле мне сілу ўсіх іх прыцып і кожнаму даць той духовы падмацунак, на які ён спадзіецца.

Аляксандр Максімух
Фота з архіва „Часопіса”

16.10.1994 Ніва 9

ЯКІЯ МЫ ЛЮДЗІ

„МЕРСЕДЭС“

У апошні час муж бурчыць на мяне найчасей па дзвюх прычынах. Першая — калі пачынаю ўспамінаць, як там было, у той Амерыцы — а то ў іх так, а то ў іх гэтак. Зайздросціць?! Не дзіўлюся, кажа, што нашага суседа ў Пюцічах калісь „японцаў“ празвалі. Да канца яго доўгага жыцця (а жыў амаль сто гадоў) гэта мянушка ад яго не адсталася. Але нават не таму, кажа, „японцаў“ ён стаў, што на руска-японскай вайне ў 1905 годзе ваяваў, а таму, што ўвесь час пра японцаў расказваў!

Ну, і ёсць яшчэ другая прычына яго раздражнення. Учора ў Супраслі знерваваўся не на жарты, калі мой самоход пайшоў зігзагам, бо я заглядзеўся на новую прыгожую вилу. Калі так падабецца, дык затрымай, кажа, машыну, стань перад гэтым домам на калені і памаліся!

Добра яму так гаварыць, а што я зраблю, калі не магу ўстрымацца. Люблю прыгасіць у кожнай яе правы. Што табе, працягвае муж, да чужых хат ды замежных самоходаў? Мець з таго нешта будзець ці што! Усё будзе прыглядца, цмокаць ад захвалення, быццам бы гэта яе было...

Я і сама ведаю, што гэта не маё і нічога падобнага маім не будзе. Ні з навукі, ні з пісання сёння хлеба есці не будзець. Ну, можа, на хлеб яшчэ хопіць, але з маслам ужо будзець клопаты. А ўсё-такі люблю паглядзець на нешта прыгожае.

Якраз палівала я вазоны на вакне, калі перад самым нашым пад'ездам затрымаўся чорны, бліскучы лімузін. Я глянула з зацікаўленнем: быў гэта „Мерседэс“ з адчыненым уверсе, на даху, люкам. Не кабыраўлет, але добры на спактоу.

„Хто ж гэта такі прыехаў?“ — падумала я і так стаяла ў вакне, чакаючы, калі людзі выйдуч з самохада. Але яны не высеілі і не пайшлі наверх. Сядзелі ў машыне і некага чакалі. Відаць, дамовіліся па тэлефоне і не было патрэбы выходзіць з утульнага „Мерседэса“.

За рулём сядзеў мужчына сярэдніх гадоў у каларавой трыкатажнай кашулі. Спераду на ёй, быццам на дошцы гонару, значыліся тры вялізныя літары: „USA“. Побач з чалавекам сядзела даволі элігантна апранутая, паўнаватая жанчына ў шэра-зялёнай (мо нават замежнай) сукенцы. На заднім сядзенні круціўся няўрымслівы падлетак гадоў пятнаццаці.

„Да каго ж гэта яны прыехалі?“ — ізноў мільганула ў маёй галаве думка. Не ведала я, што чакае мяне такі цырк.

Панечка, відаць, не думаючы, што нехта можа бачыць іх з вакна як на далоні, развалілася на сядзенні, як у хаце на канапе. Адпачывала. Праз момант усядзіла ўказальны палец у вуха і пачала ім там зайдла калуцаць. Нешта ў яе не выходзіла, а мо палец быў затоўсты, і яна, незадаволеная скрыўіўшыся, выцягнула яго з вуха.

Неўзабаве яна ізноў калуцнула ў вуха, на гэты раз мезенцам, відаць, так было зручней. Доўга трэсла пальцам у сярэдзіне. Мусіць, моцна ёй свярбела.

Задаволіўшыся нарэшце, жанчына дала адпачыць вуху і пачала павольна выцягваць бруд з-пад пазногіцў правай рукі пазногіцў левай. Сядзела так і чысціла — то з правай рукі ў левую, то ізноў з левай — у правую. Скончыўшы гэту работу, яна старанна размазала бруд, абціраючы рукі адна ад другой — ну, не магла ж яна кінуць смецця на падлогу такой цудоўнай машыны!

Усё! Пакапаўшыся ў вялікай сумцы, жанчына выцягнула з яе маленькую сумачку, у якой наогул носіць касметыку. Ну, зараз пачне малявацца, падрыхтавалася я. Але не! З сумачкі яна выняла не памаду, а абрончку і прысцёнак і надзела гэта на правую руку. Зазіхацела золата. Рука ізноў апусцілася ў сумачку. Жанчына насазіла вялізны сыгнет на палец мужа. Канец, вырашыла я і ўжо хацела адзіць ад акна.

Куды там! Жанчына ізноў надзела на свае пальцы тры прысцёнікі. Быццам нейкі аўтамат, запускала яна руку ў бяздонную сумачку і выцягвала адтуль усё новыя скарбы. Памагла мужу надзець яшчэ два сыгнеты. Сабе зачачіла бранзалет, тады — ланцужок на шыю. З ланцужком мела клопаты — відаць, зашпіліўся неяк адмыслова.

Мацавалася з ім, злавалася, падняўшы ўверх пабліскаючыя золатам рукі. Нарэшце зашпіліла, пагрозліва глянула на мужа. Муж сядзеў, быццам нейкі манекен, побач. Было відаць, што не надта разбіраўся ў такіх каштоўнасцях і няшмат мог жонцы дапамагчы.

Кінула мужу чацвёрты прысцёнак, а мо гэта была абрончка. Сын — падала назад залаты ланцужок. Пачала насаджваць на рэшту сваіх пальцаў сімвалы багацця і ўлады. На яе руках ужо не было жывога месца. Яны зіхацелі, як ёлка на Каляды. Прамянела ад ішчасці і жанчына, уладальніца гэтых каштоўнасцёў.

А сыноў яе ўсё мучыўся на заднім сядзенні з тым няшчасным ланцужком. Што ён не рабіў, ніяк не ўдавалася яму зашпіліць яго. А тут якраз выйшла наша суседка з дваіма дзецьмі гадоў дзесяці-дваццаці, якіх яны чакалі. Хлопец у самоходзе застыдаўся. Выйшаў з ланцужком у жмені, саромячыся перад дзецьмі, сунуў яго маці: „Халера ведае, як яго зачачіць!“ Ну, не! Гэтага маці дараваць не магла. Нягледзячы на тое, што людзі ўсаджваліся ў „Мерседэс“, яна пачала зашпіліць сыну на шыі гэты няшчасны ланцужок. Удалося! Хлопец вярнуўся ў машыну.

„Мерседэс“ як „Мерседэс“ — плаўна рушыў з месца і ад'ехаў у невіднае. Куды яны ехалі? На нейкае вяселле? Паказацца пасля вяртання кагосьці з іх з працы ў Амерыцы? А мо проста на вёску — наведваць былых саплемнікіў... Што гэта была за нагода, што мусілі яны начапіць на сябе столькі біжутэрыі, ды большасць яе, здаўся мне, у першы раз...

Гэтыя пытанні віравалі ў маёй галаве, прыглушаючы пагарду да самой сябе за тое падгляданне, на якое наогул часу я не маю...

І так памаленьку я перастаю любіць прыгажосць.

А, зрэшты, кожны хацеў бы паказаць тое, што лічыць за найважнейшае. Асабліва — калі паказваць больш нічога не мае.

Ада Чачуга

СЁЛЕТА СВІСЛАЧ ЗАКВІТНЕЛА...

Працяг са стар. 4

газінах прадаюць цяпер усё — ад штучных кветак па мэблю, кніжак усё менш, апрача розных „Ізаўраў“, „Марыяў“, „Санта—Барбары“, і то за вялікія грошы. Народ купляе. На менскай вуліцы, думаю, штосьці мяне даўно не абражалі ні нейкія падручнікі, ні прадаўшчыцы ў замыгнутых фартурах, ні размаляваныя касіркы, а таксіст, што раней вераўшаў мне: „Я нацыяналіст не вожу!“, маланкава выскаквае са свайго сядла і мала рук мне не ліжа, каб толькі даць яму зарабіць і зрабіць ласку сесці ў яго машыну. А павёз бы цяпер пасажыра нават у беларускае пекла...

Іду і думаю, шукаю ценю пад абсыпаючыміся з фарбы сценамі дамоў новай, чатырохгадовай Беларусі, пра нападчакў тых, каму сніліся сны аб Беларусі і прышэльцаў, што з агідай і пагардай адносяцца да гаспадароў, як раздражняе іх беларуская мова, такая цяжкая для іх і непатрэбная. Можа, гэта... зайздросць? Як жа ацаніць таго, што былі аднакурснік закідае чалавеку, што той бачыць карысць у веданні мовы і карыстанні ёю, хоць бы для моды і кар'еры (якраз Алег Маціевіч пра гэта ніколі не даў). Відаць, гэта добра для мовы і для Беларусі, і гэта знак нармальнасці. Хай толькі абсалютныя прыдуркі і людзі, якім Бог розуму настолькі не даў, каб вывучылі мову, яе не ведаюць!

Беларушчыну трактуюць хто як няшкоднае вар'яцтва, хто можа нарыць успомніць 1937 год, хто зноўхаў у ёй кан'юктур. Чым яна будзе? Калісьці за роднае слова расстрэльвалі хоць бы мастакоў, якія не ў слоўе ствараюць, а вобразам выказваюцца, а ў вобразах і колеры, здаецца, нацыянальнасці няма. Але дух жыў і жыве!

Міра Лукша

ПАНАРАМА ГАРАДОЦКАЙ ГМІНЫ

(6)

Асаблівасці тапаніміі, гісторыя

Вейкі — лічацца ў дакументах ад 1623, 1750 і 1784 гадоў; назва радавая ад асабовай Вейка. Для паранання: у літоўцаў ёсць імя Вейа, Вейона; у старарускэй мове выступае Вей (Вевей) і ў беларускай — вейка.

Вёска размяшчаецца на вялікай паляне сярод лясоў, у 10—12 кіламетрах на паўднёвы ўсход ад Гарадка. Па дарозе з гэтага мястэчка ў Вейкі з левага боку цягнуцца ўзгоркі, а з правага — лугі і багны. Жывуч тут такія старыя вейкаўскія роды, як: Азябла, Вайцшук, Варона, Гайдучэня, Грыка, Казёл, Касацкі, Нос, Русак, Салавей, Хрэн, Ціванюк. Тут жылі іх продкі яшчэ ў XVI стагоддзі. У той час „Устава на валокі“, дадзена вялікім князем літоўскім і каралём польскім Зыгмунтам Аўгустам у 1557 годзе, прымусіла іх „сцягнуцца“ з хутароў у цесную вёсачку паабалп стародаўняга гаспадарства, а іх палі былі зведзены землямерамі ў тры палеткі ды падзелены на валокі-участкі.

Захаваўся з тых далёкіх часоў назвы вейкаўскіх палеткаў: Борэльў Груд, Два Загоны, Гірэлкі, Гаёвыя, Глінковыя, Крайні Дадаткі, Кудзеркі, Кутавае, Лаза, Ліпнікі, Лугавыя, Магілковы Палоскі, Млінковыя, Нандаткі, Навасельскі, Навікішкі, Палоні, Серадні, Скабкі, Сухі Лужок і Хрэноўшчына. Некаторыя лугі і сенажаці маюць назвы: Балекаўшчына, Балоцечка, Безухоў, Берозоў Груд, Лозы і Зыбно, а пашы, між іншым, Багон і Кут. Ужывалася назва месцаў, напрыклад, Карчыма ды возера Вейкі. Калісьці харчыма стаяла ў вёсцы. Другая знаходзілася на скрыжаванні

шляхоў з Ялоўкі ў Вейкі ды з Ялоўкі ў Падзасеры. Першымі пасяленцамі былі прыбыўшыя сюды жыхары са Свіслацкай акругі.

Згаданы гасцінец быў адгалінаваннем Вялікага шляху, які ішоў з Вялікага княства Літоўскага ў Каралеўства Польскае праз Гродна, Крынікі, Гарадок, Ялоўку, Нарву, Бельск. Праз нейкі час, але не пазней чымся ў XVI стагоддзі, быў пракладзены новы каралеўскі шлях з Гродна праз Саколку, Кнышын, Тыкоцін, Бранск і далей у напрамку Варшавы. Але і потым дарога гэтая, хоць ужо мела мясцовы характар, была рухливая, бо спалучала гаспадарчыя цэнтры: Супрасль, Васількаў, Бела-сток, Крынікі, Гарадок, Свіслач, Ваўкавыск і іншыя.

Вейкі былі „гаспадарскай“ уласнасцю, гэта значыць належалі да вялікага князя літоўскага. З дакументаў вядома, што вёска ўваходзіла ў 1623 годзе ў склад тадышняга Ялоўскага староства. Таму і вейкаўскі сенажок знаходзіцца не на суседняй шырокай даліне ракі Супраслі (яна належала з канца XV стагоддзя магнатам Хадкевічам), але аж на левым беразе ракі Нарвы, паміж Будаі і Боўтрыкамі, г. зн. на абшары былой Ялоўскай воласці.

Ужо ў XVII стагоддзі пра Ялоўскае староства вядома, што яно належыць да прыватных уладальнікаў, а з XIX стагоддзя даходзіць падданні, што Вейкі былі паншчынным вёскай і „хадзілі рабіць да двара ў Мастаўлянах“. Да таго самага двара, у якім нарадзіўся беларускі нацыянальны герой Кастусь Каліноўскі.

Варта адзначыць, што гэтыя ваколіцы маюць даволі багатае прамысловое мінулае. Яно датычыць не толькі Млінковай гары за сямом, дзе некалі, мабыць, стаяў вятрак, і канала на „балоце“, які завёдаў Тартачны роў, бо там, відаць, знаходзіўся тартак, але

тэкстыльнай фабрыкі, што была ў сённяшнім урочышчы Рабінаўка. Выраблялі ў ёй сукно розных гатункаў і ў значнай колькасці яно трапіла нават на далёкія сібірскія і кітайскія рынкі. Якраз Рабінаўка і была падпорою для ўсяго навакольнага насельніцтва. Фабрыка ў Рабінаўцы працавала недзе да 1926 года. Потым, не вытрымаўшы канкурэнцыі, уладальнік прадаў яе, а купцы вывезлі не толькі машыны, але разабралі і цагляныя сцены. Цяпер на гэтым месцы част ад часу скрыгане аб плуг кавалак цэгля, і старэйшыя людзі прыгадваюць, як то калісьці „рабілі ў Брыля“, бо апошні уладальнік іі арандатар фабрыкі так называўся.

Вялікую ахвяру ўнеслі Вейкі ў змаганне супраць нямецкага фашызму. На розных франтах загінулі Уладзімір Азбала, Іван Гайдучэня, Іван Касацкі, Канстанцін Ціванюк, Міхал Шуляк і іншыя. У тутэйшых ваколіцах дзейнічалі партызанскія атрады. Адзін з іх, які ўзначальваў савецкі афіцэр з мянушкай Максім, меў сваю базу ва ўрочышчы Азярына ў вейкаўскім лесе. Вёска дапамагала партызанам харчамі і адзежай.

Солтыса Фёдора Лешчука за тое, што не паведаміў пра адну з пабывак партызанаў у сяле, а Адама Варону і Іосіфа Хрэна за супрацоўніцтва з партызанамі немцы вывезлі ў канцэнтрацыйны лагер, і яны там памерлі. Сямёна Гайдучэню фашысты расстралялі за тое, што ён дазваляў партызанам пераначаваць у сваёй хаце і не данёс пра гэта. Але гэта не скарыла, не запалохла вейкаўцаў. У іх партызаны заўсёды знаходзілі дапамогу.

Сёння Вейкі — гаспадарлівая вёска. Хоць зямля тут слабая, але сяляне ўхітраюцца вырошчваць добрыя ураджай збожжа і бульбы, гадуюць многа малочных кароў.

Каля вёскі захаваўся саматужны драўляны вятрак-пальтрак з 1946 года, след адышоўшай назаўсёды эпохі ў жыцці і працы народа.

Вераб'і — радавая назва ад асабовай Верабей. Жылі тут ваўпянскія баяры

Вараб'і. Сяло Вараб'і ўпамінаецца ў дакументах ад 1558, 1567 і 1784 гадоў. Сёння таксама пражываюць у ёй прадстаўнікі невялікага шляхецкага роду Врублеўскіх.

Вёска знаходзіцца на ўсходняй Кнышынскай пушчы (плошчай у 900 квадратных кіламетраў), па шашы з Белаастока ў Бабруйнік. Каля агародаў тут сочыцца ручай Вярбел, што крыху далей на ўсход упадае ў рэчку Кладзежную — левы прыток ракі Свіслачы.

Баяры Вераб'і на вялікакняжацкай службе выконвалі адказныя абавязкі: ахоўвалі багатую зямлю, баяры і драўняны пушчу, сцераглі спакой на Вялікай Дарозе з Гродна праз Крынікі, Нарву на Падляшша і далей на Валын'і і ў Польшчы, удзельнічалі ў паляваннях і ў ваенных паходах. За чатырыста гадоў тут перамянілася ўсяго тое, што колішнія баяры Вераб'і недзе ў XVII стагоддзі сталі шляхтай Врублеўскімі і гэтае прозвішча складае аснову цяперашніх насельнікаў гэтай мясцовасці. У розныя часы далучаліся да іх: Бяляўскія, Вільчынскія, Галашэўскія, Глябоўчы, Гуткоўскія, Дрангоўскія, Залеўскія, Зароцкія, Ігнатючкі, Карвелі, Купрыяновічы, Натупскія, Шышкі, Шыдлоўскія, Шчасновічы, Эйсманы і іншыя.

Вераб'ёўчы прынялі ўдзел у паўстанні 1863 года. Паўстанцкі атрад стаяў на гары Камянец у Ліпніцкім лесе. Тэйком насілі туды харчы, вадку. Актыўны быў удзел Бяляўскі і яшчэ некалькі вераб'ёўцаў.

Тут у канцы чэрвеня 1941 года савецкія войскі бязлітасна ўпарта змагаліся з наступачымі гітлераўскімі войскамі. Падчас II сусветнай вайны вёска Вераб'і была спецыфікавана фашыстамі.

(працяг будзе)

Янка Целушэцкі

10 Нова 16. 10. 1994

★ ВЕР-НЕ, ВЕР ★

Астроне, сніцца мне такое. Я і мой дырэктар едзе, не памятаю добра, ці самаходам, ці веласіпедам. І выехалі на вельмі прыгожы снег. Было яго вельмі многа. Нейкія раскопкі пад гэтым снегам. Мы там ходзім і выйшлі з тых равоў.

Потым я з усёй сям'ёй у Амерыцы. Паехалі да дачкі. Клопат, дзе будзем жыць. Вуліца ці плошча вялікая, будынкі з вежамі. Сталі мы пры плоце і чакаем гаспадароў. Прыйшлі мужчына і жанчына, а пазней другая. Мне цяжка з імі гаварыць, мовы не ведаю. Потым мужчына знік — пайшоў да гаспадароў. Увайшлі мы як бы ў хлёў, а там нейкія клункі, салома. Я лёг на саломе, быццам адпачываю. Потым выйшаў адтуль, бачу, жанчыны разыходзяцца. Гляджу ў вакно. Бачу, іграе аркестр на гармоніку, гітары, спяваюць. Я ўцешыўся, што гэта польскія салдаты. Але гэта нас не датычыла.

Мірон

Мірон! Нешта табе шыкавала на добрае, можа меў быць нават нейкі прыбытак. Глядзі сам: снег — ён быў вельмі прыгожы. А пасля была Амерыка, а падарожжа за мяжу сніць — таксама добра, абазначала б перамену на лепшае. Ды толькі вось за граніцай тою давалася табе нялёгка. Хлёў, салома, а на дадатак — салдаты. Салдаты правяшчаюць хваляванні і непрыемнасці. Пэўна, нешта не выйдзе з тваіх планаў.

АСТРОН

3 гараскопа друідаў

КАШТАН (15—24 мая, 12—21 лістапада). Для людзей, якія нарадзіліся ў гэтыя дні, друіды выбралі адпаведнікам высокае дрэва, што давала плады; іх можна было есці сырымі або печанымі. Гэта каштан, але не той, што расце ў нас (конскі).

У арэхах-пладах каштана шмат вітамінаў, высакаякасных бялкоў, алею, цукру, крухмалу. Прыстойны і прыгожы каштан не стараецца ўракаць, мае прыроднае пачуццё справядлівасці, але на кожную крыўду рэагуе гвалтоўна, не звяртаючы ўвагі на магчымыя вынікі. Неахвотна выкарыстоўвае дыпламатычныя маневры, а таму часта адштурхоўвае ад сябе людзей. Каштан перажывае звычайна шмат расчараванняў, якія памятае доўга, бо вельмі ўражлівы, але не бывае ўпартым, наадварот, ён разважны, прадбачлівы, што і засцерагае яго ад матэрыяльных клопатаў. Такія людзі больш увагі надаюць маральным і этычным правілам і, хаця самі чужыя, могуць стаць пурытанамі. Каштан патрабуе шмат любові, але сам па-сапраўднаму можа кахаць толькі адзін раз, і таму так цяжка яму знайсці шчасце. Прага пачуцця і адначасна баязь, што ён можа быць некаханым, ускладняюць адносіны такіх людзей са сваімі партнёрамі. Такі комплекс можа даць нават нечаканы выбух незвычайнасці. Жыццё каштана цалкам залежыць ад блізкіх, і калі яго прымаюць і разумеюць, ён добра развіваецца.

(працяг у наступным нумары)

бардаўская | восень

бельск'94



з'явіўся беларускай моладзі

бельскі дом культуры 20,30.Х.
у 19.00 гадзін.

3 КУФЭРКА БАБУЛІ НАДЗЕІ

(11)

(працяг; пачатак у 21, 31, 33—36, 38—41 н-рах)

Надзёі Руско з Белаежы ўспомніліся чарговыя прыпеўкі.

31

А ў агародзі канпелькі,
все зілёнькі,
самы не рвуцца
і мне не даюцца.

32

Гартай, гартай бульбу з пэчы.
Бары в торбу і на плечы.
Бо такія нашы долі,
як палын горкі у полі.

33

Ні аддавай мане, маці, замуж,
коб я была такою,
з віламі на поле хадзіла да гною.
А аддай мане, маці,
коб я была такою,
і ано хадзіла з кухні да пакою.

34

Ганна, Ганенько, ні хадзі брудненько.
А хадзі чысьценько, мае сэрэдненько.

35

Маці волі не давала,
за нілюблага аддавала.
Вана мне прыказала,
коб я яго шанавала.
А я яго шаную,
як сабаку рудую.
Да прыпачка прывазала,
стой, стой сукінсону,
пакі найду хварасціну.
Хварасціну найшла і усердзілася.
Я над сваім рудаватым
зміласердзілася.

Запісаў ПЁТР БАЙКО

ЛЕГЕНДЫ НАДБУЖАНСКОЙ ЗЯМЛІ

Бужск завуць — ад Буга, Холм — ад халма (узгорак), Нарву — ад ракі Нарвы, а Нур? Нур, відаць, ад нуруй.
А што гэта за такое нуры тня?

Старыя баюць, што даўным-даўно паміж рэкамі Бугам і Нарвай жыло нейкае племя. Надта дужа любіла яно свае родныя мясціны. Калі прыходзілі да яго злыя ворагі-наезнікі, каб грабіць і браць у няволью, яно патрапіла абараніцца. Калі ворагаў было няшмат, тады нуры біліся з імі і перамагалі. Як наезнікаў была процьма, у такім выпадку ўсе беглі да найбліжэйшай глыбокай вады або да непраходнага балота, бралі ў вусны кавалек трасціны без каленка, заціскалі пальцамі нос, заплюшчвалі вочы і апускаліся пад ваду або балотную твань. Сядзелі ў вадзе ці ў багне датуль, пакуль мінала небяспэка. За гэта і празвалі суседзі іх нурамі, а зямлю іх нурскай.

Найцяжэй жа было нурам зімой, бо калі стаялі маразы як жа лезці ў вадку або балотнае жарало. Пад націскам іншых плямёнаў, а перш за ўсё злых стэпавых народаў, пакінулі яны свой край. Ворагі разгадалі таямніцу нуруй і забівалі іх, нават схаваных пад вадку. Так і выгінулі нуры. Пасля сябе пакінулі толькі назвы рэк і ўрочышчаў. Ёсць нурсовасць Нур, ёсць рэчка Нурэц і Нурчык.

У гісторыю Драгічына асабліва ўлісаўся яго буйны росквіт у XV і XVI стагоддзях. Горад знаходзіўся якраз на скржаванні важных гандлёвых шляхоў ды яшчэ тут была пераправа цераз Буг. Працітаў ён асабліва за панавання вялікага князя Вітаўта, які часта тут знаходзіўся. Драгічын лічыўся тады адным з найбольшых і найбагацейшых літоўскіх гарадоў. Папраўдзе, уступіў ён толькі велікапышнасці такіх гарадоў, як Вільня і Брэст.

Легенды гавораць, што вялікі князь вельмі ўзлюбіў якраз Драгічын і перад смерцю загадаў яго спаліць, каб не пакінуць іншым.

Калісьці на ўсходняй Мельніцкай пушчы, а цяпер зараз жа за Мельнікам, сярод пагоркаў марэннай грады, што пакінуў ледавік, узвышаецца славуцкая гара Ушэсця. Яна — неад'емная частка гісторыі старажытнай мясціны.

Легенда кажа, што іменна тут, на самай вяршыні (204 метры над узроўнем мора) знаходзіўся язычаскі храм, а потым першая ў гэтых ваколіцах царква. Яна з невядомых прычын правалілася пад зямлю. Але калі ў свята прыкласці вуша да гары, быццам чуваць голас званоў.

Сабраў і працаваў
ЯНКА ЦЕЛУШЭЦКІ

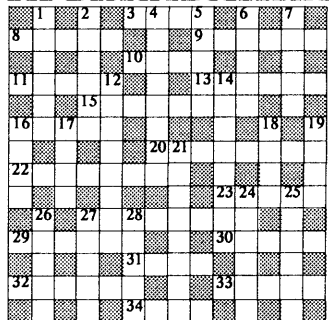
Беларусы за стырном парашодаў

Флот Аструдска-эльблангскага суднаходства перавёз у мінулым сезоне больш за 24 тыс. пасажыраў. Пароходы курсуюць да канца верасня, а ад кастрычніка пачынаюцца рамонтны суднаў, каб паправіць камфорт пасажырам. Ад мая да канца жніўня 7 аструдскіх пара-

ходаў выходзілі ў рэйс 400 разоў. Пяць найбольшых суднаў могуць забіраць па 65 пасажыраў, сярэдняе — 36, а найменшае — 12. Суднаходства звольніла ўсё сваіх матросаў, якія п'яныя не п'яныя, сядзяць у кватэрах, а ад кастрычніка пачынаюцца рамонтны суднаў, каб паправіць камфорт пасажырам. Ад мая да канца жніўня 7 аструдскіх пара-

Андрэй Гаўрылюк

КРЫЖАВАНКА



Гарызантальна: 3. стары мужчына, 8. амерыканскі абаліцыяніст, 9. адміністрацыйнае падраздзяленне дзяржаўнай тэрыторыі, 10. плод лясны, 11. канцэнтраваны раствор цукру, 13. непрыемнасць у роце, 15. пацёртае сена, 16. так завуць невялікую жанчыну, 20. Тадэўш, польскі пісьменнік і кінарэжысёр, 22. маёмасць, уласнасць, 23. рака ў Афрыцы, 27. невялікая хуткая птушка, 29. сталіца Малі, 30. войска, 31. пасаджэнне калектыву, 32. сялянская гаспадарчая пабудова, 33. край, мяжа, 34. першы чалавек.

Вертыкальна: 1. шлях нябеснага цела, 2. наш кантынент, 4. малое зерне, 5. горад у Баварыі, дзе ў 1933—45 г.г. знаходзіўся канцлагер, 6. горад на поўначы Чылі, 7. від стэпавых ядчарыц, 12. сватка двух праціўнікаў, 14. прытулак, месца недаступнае іншым, 16. заступніца навук і мастацтваў, 17. правільнік горад у Іспаніі, 18. беларускі бел-чырвоны-белы, 19. міжземнаморская вясня, 21. штат у ЗША, 24. рака ў Палесціне, 25. біблейны прарок-цудатворца, спадарожнік пракока Лы, 26. рака і мястэчка на Беларуска-польскай, 27. вялікі манастыр, 28. хвойнае дрэва.

(Ш)

Сярод чытачоў, якія на працягу месяца прышліць у рэдакцыю правільныя адказы, будуць разыграныя кніжныя ўзнагароды.

Адказ на віраванку з 33 н-ра: пале-на, галава, агарод, Ладога, лапата, карыта, афіцёр, мосцік, малако, лянота, коннік, кімано.

Кніжныя ўзнагароды атрымоўваюць: Пётр Байко з Белаежы і Лукаш Пацэвіч з Беластанка.

МІНІ-ДАВЕДНІК

Браўн — барабніт за вызваленне неграў у ЗША (1800—59).



"Niwa"

ul. Suraska 1, 15-950 Białystok,
skr. poczt. 149, tel. 210-33.

Druk: "ORTHODRUK", Białystok,
ul. Składowa 9.

Tygodnik białoruski sponsorowany
przez Ministerstwo Kultury i Sztuki.

Рэдагуе калектыв:

Мікола Ваўранюк, Аляксандр Вярбіцкі, Ганна Кандрацюк-Свярубская, Алег Латышонка, Віталь Луба (сакратар рэдакцыі), Міраслава Лукша, Аляксандр Максімоў, Яўген Мірановіч (галоўны рэдактар), Яўгенія Палоцкая (машыністка), Галіна Рамашка (кіраўнік канцэлярыі), Марыя Федарук (машыністка), Ада Чачуга.

Выдае:

Праграмавая рада тыднёвіка
„Niwa”.

Prenumerata.

1. Termin wpłat na prenumeratę na I kwartał 1995 r. upływa 20 listopada 1994 r. Wpłaty przyjmują urzędy pocztowe na terenie woj. białostockiego i oddziały "Ruch" na terenie całego kraju.

2. Cena prenumeraty na I kwartał wynosi 65 000 zł.

3. Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest większa o 100% i przyjmowana jest tylko na okresy kwartalne. Wpłaty przyjmuje RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 28, 00-958 Warszawa.

Nr konta PBK XIII Oddział Warszawa 370044-1195-139-11.

4. Prenumeratę można zamówić w redakcji. Cena 1 egz. wraz z wysyłką wynosi 10 000 zł, a kwartalnie - 130 000 zł. Wpłaty przyjmuje Rada Programowa Tygodnika "Niwa", Białystok, ul. Suraska 1, nr konta PBK SA, I Oddział Białystok, 370406-207917-132.

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania redakcyjnego tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.



Я КРОПКА

*Я ў абсалюце толькі кропка,
але не грош.*

*Я толькі кропка, а не ёлка
пад Новы год.*

АНАТОЛЬ БРУСЕВІЧ

За мяне нічога ты не купіш,
бо я толькі кропка, а не грош.
Добра, як ты толькі час загубіш,
ну а можа быць яшчэ і горш.

Не цягні пад Новы год дахаты,
бо не ёлка я і ёй не быў.
Праўда, цацка тут на мне багата —
я для рок-гусоўкі іх набыву.

Я не коска ў вершы пра каханне,
не шматкроп'е! Кропка я павек!
Можа й ты таксама кропкай станеш?
Кропка лепш, чым проста чалавек!

ВІНЦУК АСЦЮК

СЕНТЭНЦЫ

Камень — гэта калекцыя крышталяў,
у якіх палоніцца колер часу.

Акно дзеля таго, каб свет мог
аглядаць раздзетага чалавека.

Убачыўшы залёты сонца, нявінная
зямяла заруменілася зеленню.

У хваста свая перавага —
за яго думае галава.

Барыс Руско

ЗА БУТЭЛЬКУ

У Лёнькі Бульбачкі пасля ўчарашняга
не засталася нават рубля.

Увесь дзень толькі і думаў Лёнька
пра пахмелку. Хацеў ужо паехаць да
кума ў госці, ды не знайшоў веласіпед
да хлява. „Пэўна, зноў у сябра
забыўся“, — падумаў ён. Бачыць:
ідзе ў хату Міхась — ягоны напарнік,
бутэльку на стол ставіць.

Выпілі сябры па шклянцы.
— За што, Міхась, п'ём? — пытаецца
Лёнька.

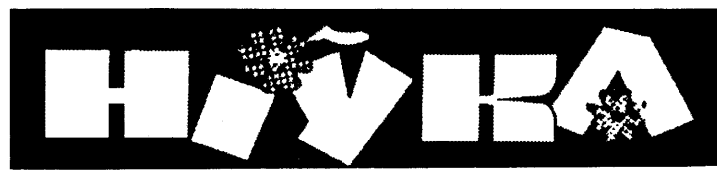
— Ды за твай веласіпед, — адказаў
сябра. — Ты што, забыўся, што учора
памянялі яго на бутэльку спірту „Рал-
ял“?

Людміла Маршаловіч



Мілае Сэрцайка! Хачу табе апісаць
адно здарэнне і запятацца, што ты ду-
маеш пра гэта.

Гадоў дваццаць таму назад я па-
знаёмілася з адной жанчынай з пэўных
інтэлектуальных кругоў. У першы мо-
мант мне нават здалася, што гэта была
яшчэ паненка — невысокая, шчуплая,
прыгожая, поўная энергіі. Маладая!
Толькі пазней мне сказалі, што ёй ужо
за сорак і ёсць у яе трое дзяцей. Была
душой кампаніі, а да таго вельмі здоль-
ная мастачка — усе пакланяліся ёй.
Хапіла, што глянула толькі на мужы-
ка, а ўжо ён быў адданы ёй, як сабака.
Магла ў сваіх цудоўных боціках
прайсціся па банкетным стале, не кра-
нуўшы нават кілішка, і ніхто не сказаў
ні слова. Наадварот, усе глядзелі на яе



— Калісьці я таксама пачынаў з кветак.

Мал. В. Ключніка

3 НАШАГА ЖЫЦЦЯ

Жыло сужонства, якіх шмат у свеце.
Муж час ад часу добра выпіў, а жонка,
вядома, даяла яго за гэта. Сама была
гаспадыня нядрэнная, ашчадная.

Аднойчы знядужала і паклалі яе ў
бальніцу. У сярэдзіне тыдня прыехалі
яе наведальніцы і сказалі:

— Невядома, ці твой Сцяпан прые-
дзе да цябе ў нядзелю.

— Чаму? — здзівілася Галя.

— А вось, чаму: толькі цябе ўзялі ў
шпіталь, ён наладзіў у сябе п'янку.
Пілі, пілі, аж урэшце госці дайшлі да
вываду, што гаспадар паставіў замала
гарэлкі. То і пабілі яго. Цяпер сароме-
сца нават паказацца на вуліцы!

Прышла нядзеля, якраз 1 мая. Галя
не чакала мужа, але ён прысхаў, з
тварам у сіняхах. Паглядзела на яго
Галя і сказала:

— Заслужаныя людзі хадзілі ў гэты
дзень з медалямі, а ты на памятку
мінулых гадоў хвалішся сваімі сінімі
пятчаткамі?!

ПАДЦЁК СВДОМАСЦІ

Пад'есці любіць тлуста
Пясняр забытых вёсак,
Паззіі падкумак,
І вершы піша густа
Без кропак і без косак,
А найчасцей —
Без думак.

Рыгор Барадулін

— Любіш збіраць грыбы? — пыта-
юцца малага Міколку.

— Ага, у супе, — прызнаецца хлоп-
чык.

Аднойчы Іван убачыў, што суседаў
сын крадзе на яго полі трускалкі. Па-
дышоў паціху і схпіў рабаўніка за
каўнер.

Нічым не збянтэжаны Андрэй спы-
таўся разлававанага дзяўчыцы:

— Вы... верыце ў Бога?

— Ну, вядома!

— Тады пусціце мяне. Ён узнага-
родзіць вам добры ўчынак. Хрыстос
жа сказаў: галоднага накарміце...

— Чаго ты мне свет завязваў?! Чаму
ты раней яе не ўзяў? — наракае жонка
на мужа, які адыходзіць да суседкі,
пакідаючы жонку ў двое дзетак.

— Тады, як цябе браў, яна мне не
падабалася. А ты спадабайся іншаму.

Аўрора

РАСТЛУМАЧАЛЬНІК

Маршчыны — сетачка, у якую на-
магаюцца злавіць думку.

Рэха — гэта тое, што засталася, калі
ўжо нічога няма.

Дабрабыт — вынік няўмелства цес-
шыцца бядою.

Вазон — квяціцы астравок, на якім
часта не хапае вады.

Зоркі — вяснушкі на твары неба.

Адам Сяменчык

СМЕХ У САНАТОРЫІ

Прыходзіць лысы да цырульніка.
— Чым магу вам служыць? — пытае
здзіўлены цырульнік.

— Зрабіце, калі ласка, паліроўку.

— Пагляньце, як гэтыя старэйшыя
мужчыны на сябе падобныя.

— Можа гэта блізнюкі?

— Што вы! У гэтым узросце?!

— Мая дачка штотраў больш падоб-
ная на мяне, — хваліцца маці.

— І сапраўды нельга гэтага пра-
духіліць? — пытае сяброўка.

Пажарнікі ў адной вёсцы захацелі
заснаваць свой аркестр. Капельмай-
стар праводзіць набор у калектыв.

— Хто ведае, чым розніцца фар-
тэпіяна ад скрыпкі?

— Фартэпіяна даўжэй гарыць, —
адказвае адзін з пажарнікаў.

— Ужо шэсць гадзін прыглядаецца
як я лаўлю рыбу; бярыце вось гэтую
вудачку і прабуіце самі, — гаворыць
вудзільшчык да свайго бальдзшыка.

— Ой, даражэнькі, я да гэтага занят-
ку не маю цяпрлівасці.

Сустрэліся прэзідэнты Буш і Ельцын:

— У нас рабочы зарабляе 1 000 дала-
раў у месяц, з чаго на жыццё выдае
500, — гаворыць Буш.

— А што ён робіць з рэштай?

— Улада гэтым не цікавіцца.

— А ў нас рабочы зарабляе 10 000
рублёў, а на жыццё выдае 20 000
рублёў.

— А адкуль ён бярэ рэшту? —
пацікавіўся Буш.

— Улада гэтым не цікавіцца, — ад-
казаў Ельцын.

2005 год. На экране тэлевізара па-
яўляецца ўзрадаваны дыктар і за-
ўважце:

— А цяпер, шануюныя гледачы, на
гадзіну перарываем перадачу рэкла-
маў, каб паказаць фільм.

Суддзя да абвінавачанага:

— Скажыце, што вы рабілі ноччу з
30 на 31 сакавіка?

— Быў я тады ў паліцыі на допыце,
што рабіў ноччу з 16 на 17 сакавіка.

Змучаны вандроўнік паўзе праз
пустыню. Амаля абясцелены убачыў
калодзеж і ўсклікнуў:

— Вада! Вада!

З-за калодзежа высоўваецца худая
постаць і з надзеяй у голасе пытае:

— Дзе? Дзе?

Даслаў

Андрэй Гаўрылюк

з захапленнем і чакалі, што яна яшчэ
зробіць. Калі ёй не хацелася ісці на
нейкую ўрачыстасць, магла праслаць
туды свайго мужа, апраўтага ў яе
плашч і капялюшык. Усе ўсё ёй дара-
валі.

Мы многія гады не бачыліся, жылі ж
у розных гарадах. І вось нечакана су-
стрэліся ізноў. Я пазнала яе адразу: тыя
ж вочы, той жа голас і... больш нічога.
Явілася яна перада мной як старэй-
шая, 65-гадовая жанчына. Папаўнела,
пакульгавела, пафарбавала светлым
колерам свае сівыя, а калісь чорныя
валасы. Мне сказалі, што яе ўнукі ўжо
ў ліцзі.

Я падумала: як час ляціць — і ўз-
дыхнула. Нягледзячы на ўсе яе фоку-
сы, я яе вельмі цаніла, падабалася яна
мне. Я думала, што вольсцяем, ус-
помнім, як бавіліся калісьці, пагаво-
рым пра дзяцей (пра ўнукаў я нават не
падумала пытацца), пра яе цудоўны
дом, пра працу. Але ўсё, што на-
памінала ёй было, дражніла яе. Была

нейкая неспакойная, наракала на ка-
муну. Але найгоршае было тое, што не
магла смяяцца: калі ўсміхалася, мар-
шчыны густой сеткай пакрывалі яе
твар, на якім засталіся яшчэ сляды
колішняй прыгожасці.

Пры ўсім гэтым яна старалася рабіць
уражанне, што нічога не змянілася,
што яна такая, як была і раней — ма-
ладай і статнай, і твар у яе гладкі. Па-
сля вячэры ў рэстаране пачаліся танцы.
Ніхто яе не запрашаў, а яна, пакуль-
ваючы, цягнула то аднаго, то другога
танцаваць. Адзін устаў з-за стала, калі
яна пацігнула яго за рукаў, яна пайш-
ла наперад, а ён павярнуўся да нас ды
кажа: „Не ведаеце, чаму я такі ду-
рань?!“

Пасля пайшла ў буфет, прытулялася
там да каго папала, мітусілася, старала-
ся гучнай размовай прыцягнуць да сябе
ўвагу іншых. Заўсёды любіла быць у
цэнтры, як кажуць, на свечніку.

На жаль, усе яе старанні выглядалі
жаласна і нікчэмна. Ніхто ўжо гэтым

не захапляўся, а нават наадварот.

Мне яна здалася вельмі смешнай. А
табе?

Агата

Агата, твая знаёмая прывыкла быць
на свечніку, ды толькі свечкі згаслі.
Многія асобы, асабліва з артыстычнага
свету, не ўмеюць з годнасцю прыняць
старасць, якая нясе з сабою і хваробы,
і маршчыны. Добра было б прытуля-
цца да таго, хто б гэтага хацеў, але...
калі нехта сябе лічыць дурнем, бо ідзе
з ёй танцаваць... Трэба ўмець выва-
жыць усе „за“ і „супроць“, а мо лепш
было б заняцца іншымі справамі ў „за-
латым“ узросце. Асабліва, калі ёсць
унукі.

Кожны будзе стары, калі Бог дасць
дажыць яму да старасці. Ды толькі не
кожны ўмее выйсці з гэтай сітуацыі з
гонарам. Так, як твая знаёмая.

СЭРЦАЙКА